



DEJA DEUX PRINCESSES POUR LE FESTIVAL DE L'ÉRABLE

Edition 77

Par Jean Fontaine

PLESSISVILLE — Le Festival de l'Érable fonctionne vraiment bien cette année et déjà deux organismes ont divulgué le nom de leur princesse et un autre a accepté de présenter une autre duchesse. Des contacts sont aussi pris avec d'autres municipalités ou organismes pour obtenir leur participation. Mme Diane Dubois directrice du Festival nous apprenait donc lundi les noms des deux premières princesses qui seront en lice pour le titre de reine.

NOTRE-DAME-DE-LOURDES (JF) — Prenant la relève du Comité des Loisirs, l'Association des Jeunes Ruraux de Notre-Dame-de-Lourdes a décidé d'embarquer et de présenter une duchesse en la personne de Mme Nicole Bédard Turmel âgée de 23 ans et employée du Tricot Lasalle de Plessisville. Mme Bédard tente une expérience qui sera selon elle des plus enrichissantes.

PLESSISVILLE (JF) — Comme l'an dernier, le club de hockey féminin a décidé de présenter une princesse qui sera Mlle Maryse Bellemare, fille de Lorenzo Bellemare de Plessisville. Agée de 19 ans, Mlle Bellemare qui est l'une des joueuses émérites du club de hockey féminin travaille comme couturière à l'usine de Plessisville Hosiery.



NICOLE B. TURMEL
Notre-Dame de Lourdes



MARYSE BELLEMARRE
Plessisville

AU CONSEIL MUNICIPAL

ENCORE ET TOUJOURS DES VIRAGES A GAUCHE

Par: Jean Fontaine

PLESSISVILLE — Le sujet de l'interdiction des virages à gauche a soulevé bien des commentaires dans la population et plus encore, cette question commence à faire couler beaucoup d'encre. Après une lettre venant de quelques automobilistes qui dénonçait l'interdiction et qui proposait une autre solution, après une pétition signée par près de 300 personnes, voici que le Syndicat National de la Métallurgie a présenté mardi soir dernier le 16 novembre au conseil municipal les résultats d'un sondage sur la question et quelques propositions visant à améliorer la situation.

Dans une entrevue qu'il a accordée à notre reporter, M. Rolland Simoneau, président de ce syndicat qui représente les employés de l'usine de Forano, ce dernier a bien voulu nous parler de ce mémoire présenté aux autorités municipales. Selon lui, suite à la demande des membres, la direction du syndicat a effectué

une enquête-sondage sur les changements apportés par la Ville de Plessisville aux directions de la circulation au centre ville et particulièrement sur l'interdiction des virages à gauche. Pour répondre à cette demande des membres, la direction avait cependant demandé aux membres de faire un essai sérieux de quelques semaines après quoi le sondage a été réalisé et les résultats présentés aux édiles après compilation. Un total de 350 questionnaires ont été distribués et 150 seulement sont revenus. De ce nombre, 88 se sont prononcés contre, 66 pour et 6 indécis sur cette interdiction. Plusieurs suggestions ont aussi été émises par les répondants.

Ces suggestions sont les suivantes: Inverser le sens unique de la rue St-Joseph... Améliorer la rue Lafond, coin St-Luc pour permettre un meilleur débouché sur St-Calixte... Repenser le système au com-

plet... Interdire le passage de véhicules lourds pour leur donner accès aux autres rues... Interdire le stationnement dans la partie commerciale des rues St-Louis, St-Calixte et St-Edouard... Placer des policiers aux heures de trafic pour contrôler manuellement les feux selon la circulation... Mettre des sens uniques sur St-Louis et St-Edouard, pour permettre plus de stationnement... Faire un stationnement au centre ville... Déplacer les poteaux pour améliorer le nouveau parcours routier...

Mettre un feu clignotant sur la rue St-Jean à la sortie de Forano... Ajouter des lumières sur St-Calixte aux intersections St-Laurent, St-Nazaire, St-Joseph et St-Luc et sur Savoie à la hauteur de St-Edouard, St-Louis et St-Laurent... Mettre des signaux lumineux appropriés avec flèches pour tourner à gauche afin de conserver les 3 directions...

On signale finalement les inconvénients du système actuel: embouteillage dans

les rues avoisinantes, les rues ne sont pas assez larges, les centres commerciaux sont moins accessibles, trop de détours pour revenir à la même place

et consommation élevée d'essence, trop de déplacement pour magasiner, le stationnement est devenu une rue de secours, l'hiver, à cause de la neige les rues

sont étroites.

Pour ce qui est du conseil municipal, il a déclaré qu'il regarderait sérieusement les suggestions du mémoire.

USINE FORANO

LE CONTRAT PRENDRA FIN BIENTOT

PLESSISVILLE [JF] — Le contrat de travail des employés de l'usine de la firme Forano Ltée de Plessisville prendra fin le 31 mars 1977 et les dirigeants du Syndicat National de la Métallurgie de Plessisville affilié à la Centrale des Syndicats Démocratiques [CSD] et qui représente les centaines d'employés ont commencé le travail pour la préparation du projet de convention collective.

Ce projet qui est préparé avec le concours d'un conseiller technique de la CSD sera soumis aux membres en assemblée générale une fois préparé. Cette assemblée générale devrait être convoquée au cours du mois de janvier.

S'il est accepté, ce projet de convention collective sera présenté à la partie patronale et des négociations devraient suivre entre le syndicat dont le président est Roland Simoneau et la firme Forano.

Rappelons que pour les employés du bureau de Forano, la convention collective a été signée l'été dernier et qu'elle prendra fin dans 3 ans environ.



**Bon temps
Bon oeil**

Service de pastorale

**COMITE DE VIE
CHRETIENNE**

Les parents qui ont exprimé leur désir de participer au comité de vie chrétienne de la Polyvalente ont été convoqués à une première réunion lundi soir le 22. A l'ordre du jour on

retrouve l'étude du rôle du comité, la réalisation d'une première activité, la visite dans les paroisses.

MEDITATION

Denis a terminé une série de méditation - confé-

En parler
c'est déjà agir!

OXFAM

rence auprès de 7 groupes d'élèves de secondaire 7. A la demande de plusieurs élèves, on entrevoit la possibilité de causeries supplémentaires.

LITURGIE

On espère toujours avoir le temps de réaliser une première veillée biblique d'ici Noël. Le thème pourrait être: "Noël, paix aux pauvres de ce monde".

**UNITES DE
FORMATION**

Le programme de formation de la personne semble porter fruit. Selon les informations en provenance du service de santé, l'affluence de gens indisposés a sensiblement diminué. Si c'est exact, nous nous réjouissons de la situation parce qu'elle rejoint un vieil adage populaire: un esprit sain dans un corps sain.

Bonne semaine,
Annette Bélanger,
Denis Prescott.

Filles d'Isabelle - Lyster

Réunion mensuelle

PLESSISVILLE (GR) — Le 10 novembre dernier avait lieu la réunion mensuelle des Filles d'Isabelle, Cercle Yvonne Marie 1118 de Lyster sous la présidence de la digne Régente Sr Yolande Bolduc.

Lors de cette rencontre deux officières ont été remplacées pour l'année 1976-77. Il s'agit d'une

part de Sr Fédora Laliberté qui occupait le poste de vice-régente et qui est succédée maintenant par Sr Hélène Brochu. Sr Hélène Beaudoin prend la place de deuxième guide.

M. Guy Goudreault était le conférencier invité. Il a entretenu les membres du cercle de sa foi en Jésus qui lui a permis d'accepter la maladie in-

curable de son épouse. Il a d'ailleurs déclaré: qu'ils avaient accepté ensemble, son épouse et lui, cette volonté de Dieu.

Le comité des malades profite de l'occasion pour souhaiter un prompt rétablissement à Sr Marie-Marthe Baron.

La partie de cartes a rapporté \$377.16. Merci à tous pour la participation.

La prochaine réunion aura lieu à Ste-Agathe le 8 décembre pour la soirée des soeurs secrètes. Les intéressées peuvent communiquer au numéro suivant 389-5584 pour le transport.

Bienvenue à tous les membres.

VENTE par ENCAN

à la FERRONNERIE LAVAL FORTIER,
4867 Laval Lac-Mégantic,
VENDREDI, le

26 novembre de 13.00 hres jusqu'à la fermeture et SAMEDI le 27 novembre de 10.00 hres le matin jusqu'à la fermeture. \$25,000 de marchandises

SERA VENDU

sans exception comprenant: un lot de peinture, 1,000 livres de clous assortis, accessoires de plomberie, des tuyaux, des fans électriques, des cuves à laver, des éviers, des baignoires, des pantures, des accessoires de jardin, des poêles à charbon pour le camping, 2,000 livres de bolts assorties et plusieurs autres articles trop longs à énumérer.

Cette vente est faite par

Gérard Quirion

Encanteur licencié de Lambton

CONDITION DE LA VENTE: ARGENT COMPTANT.

N'oubliez pas la grande vente à l'encan à la ferronnerie Laval Fortier de Lac-Mégantic, les 26 et 27 novembre.

" LA FEUILLE
D'ERABLE"
MEMBRE



AVIS

- ESTIMATION GRATUITE pour achat de: tapis, pré-lart, peinture, tapisserie.
- POSE par des experts
- OUVRAGE garantie
- NETTOYAGE de tapis à la vapeur
- LOCATION de sableuse pour planchers

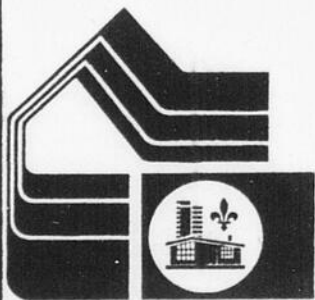
T. POULIN & FILS INC.

Tél.: 362-7245

1562 SAVOIE PLESSISVILLE,

**DEVENEZ PROPRIETAIRE SANS
VOUS SOUCIER DE VOTRE
BAIL ACTUEL**

(Nous nous en chargerons)



1086 ave VALLEE PLESSISVILLE

MAISONS NEUVES A VENDRE
CES MAISONS SONT SITUÉES:

Aussi, concessionnaire des maisons usinées.

1072 ave VALLEE PLESSISVILLE

1057 AVE VALLEE PLESSISVILLE

225 rue RIVARD PRINCEVILLE



POUR INFORMATIONS

**Jacques
Construction Inc.**

Tel: 364-2397 & 752-6221

LE SOIR: 362-3580

LUXOR CHESTERFIELD

VOTRE MAISON DE CONFIANCE

1527 ST-JEAN • PLESSISVILLE

(819) 362-7858

- REMBOURRAGE
- CADRES DE TOUS GENRES
- ARTISANAT
- CADEAUX • SOUVENIRS
- MATERIEL A LA VERGE



SPECIAL - SPECIAL - SPECIAL

AVEC L'ACHAT DE CE MERVEILLEUX

TRACTEUR BOLENS H-16

Vous obtiendrez GRATUITEMENT

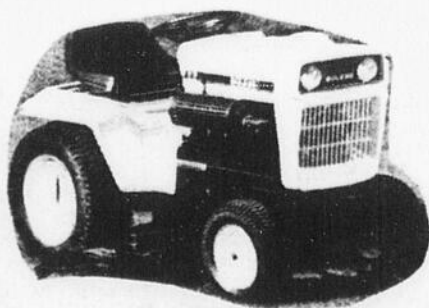
DEUX ACCESSOIRES
UNE TONDEUSE PLUS

UNE SOUFFLEUSE

OU

UNE BECHEUSE

AUSSI UN ENSEMBLE
DE PESEE ET DE CHAINE



Voyez-les chez **EUGENE FORTIER**

403 St-Jacques Ouest - 364-5339 - PRINCEVILLE

Jacques Baril élu
3474 voix de majorité

ARTHABASKA AURA UN DEPUTE DU PARTI QUEBECOIS

PLESSISVILLE (JF) — C'était fête lundi soir à la salle Windsor de Victoriaville quelques minutes après l'élection de M. Jacques Baril, un agriculteur de Princeville, comme député de la circonscription électorale d'Arthabaska à l'assemblée nationale. Le candidat péquiste a en effet obtenu une majorité de 3474 voix sur le libéral Denis St-Pierre. Aux dernières nouvelles, Jacques Baril avait obtenu 12.465 voix, M. Denis St-Pierre 8991 voix,

l'unioniste Constant Roy 7536 et le créditiste Rosaire Rainville 3009.

Dans le tableau de compilation par secteur, on peut voir que les électeurs d'Arthabaska ont voté pour le Parti Québécois majoritairement dans 17 des 18 secteurs. MM. Baril et St-Pierre arrivant nez à nez dans une 18ème soit à Chesterville. La tendance provinciale a donc touché le comté d'Arthabaska comme partout ailleurs. Au second rang, on remarque

que M. Denis St-Pierre est arrivé bon deuxième à Victoriaville, Arthabaska, St-Christophe, Ville de Warwick, Paroisse de Warwick, Chester Ouest, St-Valère et dans le Poll Provisoire. Pour Constant Roy, il a terminé deuxième à Ste-Victoire, Plessisville Ville, Plessisville Paroisse, Princeville Ville, Princeville Paroisse, Norbertville, St-Norbert, St-Rosaire, et Chester Nord. Pour ce qui est de Rosaire Rainville il a terminé quatrième dans tous les secteurs.

COMPILATION PAR SECTEUR

Résultats cumulés: 180 polls sur 180

Secteur	Baril [PQ]	Rainville [RC]	Roy [UN]	St-Pierre [L.]	Majorité	
Victoriaville	4849	1307	2723	4010	Baril (PQ)	839
Ste-Victoire	787	293	507	395	Baril (PQ)	280
Arthabaska	1502	255	723	1035	Baril (PQ)	467
Par. St-Cristof.	269	68	128	141	Baril (PQ)	128
Ville Plessv.	1602	255	1264	1208	Baril (PQ)	338
Par. Plessv.	430	92	344	291	Baril (PQ)	86
Ville Princev.	816	222	566	513	Baril (PQ)	250
Par. Princev.	332	66	173	153	Baril (PQ)	159
Ville Warwick	612	201	447	470	Baril (PQ)	142
Cant. Warwick	332	87	194	236	Baril (PQ)	96
Village Chesterv.	55	5	38	55	Nulle	0
Village Norbertv.	64	12	54	39	Baril (PQ)	10
Par. St-Norbert	107	26	45	28	Baril (PQ)	62
Par. St-Rosaire	155	30	96	92	Baril (PQ)	59
Cant. Chester-O.	139	20	47	68	Baril (PQ)	71
Cant. Chester-N.	68	9	53	20	Baril (PQ)	15
St-Valère	262	55	112	148	Baril (PQ)	114
Poll provisoire	80	6	23	69	Baril (PQ)	11
Ensemble des secteurs	12465	3009	7536	8991	Baril [PQ]	3474

L'Association des Médecins Vétérinaires: mêmes positions

PLESSISVILLE (JF) — Suite à une réunion tenue jeudi soir dernier à Drummondville, l'exécutif de l'Association des Médecins Vétérinaires Praticiens du Québec a décidé de demeurer sur ses positions: c'est-à-dire que les vétérinaires continueront d'exiger que les éleveurs défrayent à 100 pour cent les soins et visites aux animaux, sans toutefois changer de taux. On sait que l'Association des Médecins Vétérinaires Praticiens a pris une telle décision pour faire pres-

sion auprès du Ministère de l'Agriculture du Québec et surtout que les négociations reprennent le plus tôt possible. Mais voilà que les élections provinciales ont été déclenchées et que l'Association des Médecins Vétérinaires Praticiens du Québec doit maintenant attendre que le nouveau cabinet des ministres du gouvernement Lévesque soit formé.

Par ailleurs, on se souviendra également que l'ex-ministre de l'agriculture, monsieur Kevin

Drummond avait déclaré qu'en revanche de l'Association des Médecins Vétérinaires, il rembourserait la part du coût des services vétérinaires aux éleveurs. Pour les éleveurs, donc, la situation entre les vétérinaires et le Ministère de l'Agriculture du Québec est ambiguë, et ils doivent eux aussi attendre l'arrivée du nouveau ministre de l'agriculture pour y voir un peu plus clair.

Le litige qui existe entre l'A.M.V.P.Q. et le gouvernement provincial dure depuis le 8 novembre dernier.

Festival de l'Erable 1977

Le Conseil Municipal accepte des locations

PLESSISVILLE (JF) — Les édiles de la Ville de Plessisville ont accepté une liste de location durant leur séance de mardi dernier en rapport avec une demande du Festival de l'Erable pour l'édition 1977 de cet événement.

Pour l'arène, les dates du 21 avril pour la préparation, du 22 pour une soirée western, du 23 pour une soirée disco, du 24 pour la journée des enfants et des

24-25-26 avril pour des soirées avec artistes ont été acceptées alors que pour le Stade Municipal, le 24 sera loué pour un concours de buchage et sciage et le 1er mai pour une partie de tir et concours de souque à la corde.

TRANSPORT DE NEIGE
Il a été décidé que pour le transport de neige durant l'hiver 1976-77, le conseil municipal paie la somme

de 30 cents la verge cube de neige. Cela représente une augmentation de 4 cents sur l'an dernier.

AVIS DE MOTION

Un avis de motion a aussi été donné par le conseiller Magella Boulanger pour qu'à une prochaine séance, le conseil amende l'article 101 du règlement 346 qui concerne les garages temporaires.

Le comité culturel prend position

Veut-on sauvegarder la maison Cormier ?

Par Gérard Nolet (prés.)

PLESSISVILLE — Suite à l'article publiée dans la Feuille d'Erable, du 18 novembre, le Comité Culturel de Plessisville a décidé d'appuyer les propositions du "Comité Cormier".

Pour le Comité Culturel, il est clair que la maison du Sénateur Cormier représente une page de l'Histoire de Plessisville. Nous sommes également conscients qu'il n'y a pas de Centre d'Art ni de Centre Culturel à Plessisville.

Après avoir discuté avec les membres du "Comité Cormier" nous croyons qu'il serait facile de transformer la maison en un Centre Culturel.

Dans son dernier éditorial, M. Denis Prescott écrivait: "Notre Comité Socio-Culturel n'attend-t-il pas un geste de plus de notre part?" Et bien oui! nous souhaitons ardemment que les citoyens et les organismes du milieu se penchent rapidement sur cette question.

Le Comité Culturel lance un appel à tous, afin d'appuyer les propositions du Comité Cormier. Nous attendons des réponses favorables de toute la population et nous suivons de très près les développements de cette affaire que nous qualifions de très importante pour la population de Plessisville.

SUR LA TABLE DU CONSEIL

PAR: JEAN FONTAINE

PLESSISVILLE — Par voie de résolution, les autorités municipales de Plessisville ont décidé d'envoyer une lettre de félicitations au député élu Jacques Baril ainsi qu'à son chef René Lévesque, le nouveau premier ministre du Québec.

Egalement par voie de résolution, la Ville de Plessisville a décidé de retenir les services de M. Luc Dumaine au poste de Directeur Adjoint au Service des Loisirs au salaire de \$185. par semaine ainsi qu'une allocation pour automobile de \$500. par année. M. Dumaine jouira des avantages déterminés à la politique des chefs de services.

M. René Pellerin de la Firme Roy, Desrochers, Dumont et Pellerin de Victoriaville a été choisi pour faire l'audition des livres de la Ville de Plessisville au 31 décembre 1976.

C'est M. Rodrigue Blouin de Québec qui a été désigné comme arbitre concernant le grief des policiers municipaux contre la ville de Plessisville.

Des comptes totalisant \$40,709.22 ont été payés lors de cette séance et les procès verbaux du 11 et 12 novembre ainsi que celui du 2 novembre ont été adoptés.

UN EX-CADET EN ALLEMAGNE

PLESSISVILLE (JF) — Un ancien cadet de l'Escadille 814 Optimiste de Plessisville, Albert Martineau de Plessisville est parti récemment pour l'Allemagne avec les Forces Armées Canadiennes. Il y effectuera un séjour de 4 ans et les responsables du 814 Optimiste de Plessisville ont tenu à lui souhaiter un bon séjour outre mer.

Un autre ancien cadet de l'Escadille locale, Reynald Bédard, fils de Reynald Bédard de St-Ferdinand poursuit toujours son entraînement et ses études

au collège militaire Royal de Kingston. Il a décidé de poursuivre dans l'option cours en pilotage, ou bien navigateur ou bien encore génie-communication. S'adressant aux cadets actuels de l'escadille, il les a encouragés à poursuivre dans ce domaine et à travailler fort.

D'autres grades ont récemment été distribués soit des grades de sergents à Marcel Lavoie de Manseau et à Michel Henri de Plessisville. Mlle France Poulin, Guy Comtois, Reynald Labbé, Jacques Provencher et Gilles Mercier

ont pour leur part été désigné pour obtenir le grade de caporal.

Lors de la soirée du 12 novembre dernier, des remerciements ont été adressés au lieutenant Jacques Labrecque et aux cadets pour les services rendus lors de la soirée du Festival de la Chanson 1976.

Notons finalement que le capitaine Simon Poisson a annoncé la venue prochaine d'hélicoptères à Plessisville. La population ne devra donc pas se surprendre de voir ces engins évoluer dans le ciel de Plessisville au cours des prochaines semaines.

34 causes devant le juge Bellavance

COUR MUNICIPALE DE PLESSISVILLE

PLESSISVILLE (FL) — Le juge Jules Bellavance a présidé le mercredi 17 novembre dernier la séance de la Cour Municipale de Plessisville et a entendu 34 causes. Un individu de Plessisville a comparu devant le juge pour répondre à trois accusations qui sont portées contre lui concernant des infractions contre la loi municipale des bâtiments. D'ailleurs, on devrait connaître d'ici quelques jours si le juge Bellavance pourra entendre (question d'agenda) le 16 décembre prochain les trois autres accusations

toujours à propos d'infractions de la loi municipale des bâtiments et avec le même individu.

La Cour Municipale de Plessisville a également entendu la cause d'un individu qui était absent; cause qui comprenait quatre accusations. Ce sont: excès de vitesse, refus de donner son permis de conduire à un policier pour vérification, enregistrements de son véhicule et avoir passé sur une lumière rouge.

Enfin, concernant les autres causes entendues mercredi dernier, des personnes ont répondu à des accu-

sations qui étaient portées contre elles à propos de troubler la paix, licences pour chiens, ivressomètre, délit de fuite (code de la route), conduite imprudente, excès de vitesse, et autres.

Comme ci-haut mentionné, si le juge Bellavance entend tenir une séance de Cour Municipale le 16 décembre prochain se rattachant exclusivement aux trois accusations d'infractions contre la loi municipale des bâtiments, il reste qu'une séance est prévue pour le 13 janvier 1977.

Editorial

FAITES VOS JEUX

Cette phrase, propre aux casinos, nous la connaissons par les films "western". Elle pourrait cependant s'appliquer à bien des situations de la vie quotidienne, celles-là où nous avons l'impression d'avoir joué au hasard la solution à un problème.

Loin de nous la pensée à l'effet que nous en soyons parvenus à poursuivre l'expression en disant: "rien ne va plus, la BANQUE gagne". Cependant, ces derniers temps, une cloche d'alarme s'est mise à sonner. Les édiles municipaux de Plessisville auront bientôt à s'expliquer quant à leur style administratif, car un mécontentement

inhabituel couve dans la population.

Nous avons d'abord assisté au débat sur "les virages à gauche". Il n'y a pas eu de "brasse-camarade", car ce n'est pas dans les habitudes des gens d'ici. Pourtant, ce qu'on croyait au début être la protestation de quatre [4] personnes est devenue le fait de plus de 250 citoyens. Des gens tranquilles se permettent même de violer carrément le règlement.

Il est certain qu'en ce cas les édiles ont voulu se montrer sympathiques aux recommandations de la Chambre de Commerce. Mais l'ont-ils fait de la meilleure façon? Ont-ils été suffisamment exigeants quant aux données fournies par la Chambre? Si on avait exigé autant de précisions qu'on l'a fait dans le passé pour des groupes populaires, peut-être aurions-nous vu naître un autre règlement.

Maintenant, la rumeur publique veut connaître aussi les politiques de développement de la ville. Une assemblée ordinaire ne suffit pas pour cela. Il n'y a pas si longtemps, on insistait sur la construction domiciliaire à

l'intérieur des rues déjà tracées. Aujourd'hui, n'y a-t-il pas tendance à encourager une certaine spéculation foncière avec le projet de centre d'achat? Qu'en pense la nouvelle association?

De même, ce qui se dit en coulisse, quant à l'utilisation d'espaces verts existants pour la construction du futur HLM doit être clarifié. Il n'est pas sain pour le pouvoir public de décider en dernière heure sur des sujets de première importance. S'il faut acheter de nouveaux terrains, c'est tout de suite que cela doit se faire, au moment de la présentation du projet, et non pas lorsqu'on aura soulevé de vives protestations. A ce moment, on créera un faux dilemme: garder un espace vert, une source ou avoir un HLM.

Nous souhaitons fortement la venue de projets nouveaux pour Plessisville. Toutefois le vrai progrès est celui qui s'accomplit en pleine clarté. Il est toujours temps de faire nos jeux et de les bien faire.

Denis Prescott



ANCIENS RESIDENTS DE NOTRE-DAME DE LOURDES EN VOYAGE

Mme Jacqueline Bédard - Roy (autrefois de Notre-Dame de Lourdes) et son mari ont quitté Montréal la semaine dernière pour un long voyage aux îles Fidji. Au retour ils feront un arrêt aux îles Hawaï.

ASSOCIATIONS DES FAMILLES MONOPARENTALES DE PLESSISVILLE

L'Association de Plessisville vient de s'affilier au "Carrefour des Associations de familles monoparentales du Québec Inc." qui regroupent environ 8,000 familles à parents uniques.

Les réunions de l'Association de Plessisville se tiennent tous les jeudis de 20:00 hres à 22:00 hres.

Pour obtenir de plus amples informations, communiquer avec: Nicole Dussault, au C.L.S.C. de l'Erable, 362-7351 ext. 48.

PROGRAMME DES CLINQUES — CLSC DE L'ERABLE

SEMAINE DU 28 NOVEMBRE:

MARDI 30: PLESSISVILLE — C.L.S.C. DE L'ERABLE — Clinique puer. et imm. — 14 à 15.30 hres.

MERCREDI 1: PLESSISVILLE — C.L.S.C. DE L'ERABLE — Clinique puer. et imm. — 14 à 15.30 hres.

JEUDI 2: L'YSTER — Ecole St-Louis de Gonzague — Clinique puer. et imm. — 14 à 15.30 hres.

DIFFERENTES ACTIVITES POUR LE CLUB DE NATATION

Le club de Natation Pirhana de Plessisville tient à vous faire part des activités qui se dérouleront bientôt.

- 1- Mme Gertrude Salvail fait part d'un stage de formation pour bénévoles en loisirs qui se donnera à Victoriaville.
- 2- Une clinique de nage synchronisée donnée par Mlle Dionne pour la 1ère et 2ème étoile, aura lieu les 17, 18, 19 décembre 76 à Victoriaville.
- 3- La finale régionale des Jeux du Québec en natation aura lieu le 5 février 1977.
- 4- Il y aura une compétition de natation entre les membres du club mais la date n'est pas encore fixée.
- 5- Vente de chocolat par les membres les 25 et 26 nov.

L'AGE D'OR DE ST-LOUIS

SAINT-LOUIS-DE-BLANDFORD (GAB) — Le club de l'Age d'Or de Saint-Louis-de-Blandford a toujours M. Philippe Smith comme président. Les membres ont convenu de ne pas tenir tout de suite les élections pour les responsables qui auront à diriger les activités en 1977; les titulaires dont le mandat prend fin sont rééligibles. En fait d'élections, le club de l'Age d'Or a suivi de près le déroulement de celles qui ont eu lieu dernièrement sur le plan provincial et municipal. Au municipal, la localité a maintenant sa première femme à siéger dans l'équipe des édiles; il s'agit de Mlle Aline Smith.

CLUB DE L'AMITIE

PRINCEVILLE (GAB) — Le club de l'Amitié est de nouveau en pleine action, à Princeville, pour 1976-77. L'objectif des bonnes volontés féminines qui agissent comme responsables est de venir en aide aux épouses, mères, filles faisant partie de familles où il y a des problèmes d'alcoolisme et de drogue. Les rencontres hebdomadaires sont à la fois éducatives, culturelles et récréatives. Par cette formule, on tente d'apporter encouragement et réconfort tout en s'occupant d'aider à solutionner les problèmes. Le Centre d'Accueil Domrémy est le lieu de rendez-vous pour ces soirées.

VESTIAIRE ST-EUSEBE

PRINCEVILLE (GAB) — La soirée du vendredi, 26 novembre, est déterminée pour la 2ème séance de distribution du mois au Vestiaire St-Eusébe de Princeville. Les moins favorisés du milieu seront reçus entre 19h. et 21h. ce soir-là au sous-sol de la salle de Princeville où le Vestiaire St-Eusébe a son local. D'autre part, Mme Maria Lavigne, présidente, a renouvelé son invitation aux bénévoles pour les séances de travail hebdomadaire du mercredi.

Dans le comté fédéral de Lotbinière

13 projets d'initiatives locales acceptés

PLESSISVILLE (FL) — Récemment, le ministre de la Main-d'Oeuvre du Canada et aussi responsable de l'Assurance-Chômage, M. Bud Cullen a accepté 13 projets d'Initiatives Locales dans le comté fédéral de Lotbinière. Voici donc ces projets:

VICTORIAVILLE

"Egalité dans la Société", \$25,800. Ce projet consiste à l'entretien et au grand ménage pour personnes âgées ou malades.

PRINCEVILLE

"Mouvement Grand Ménage", \$14,790. Ce projet a pour but d'effectuer le grand ménage pour les personnes âgées ou malades.

DESCHAILLONS

"Aide à l'Age d'Or" \$12,225. Ce projet est pour effectuer des réparations mineures, faire à manger pour les personnes de l'Age d'Or, et aussi les distraire.

VICTORIAVILLE — ARTHABASKA

"Le CRIS", \$51,000. Ce projet entend offrir un éventail varié et complet de services communautaires à un bassin de la population à faibles revenus.

STE-FRANCOISE

"Activités sociales et récréatives", \$13,200. Ce projet consiste à avoir un accueil chaleureux au Centre des Loisirs. Une personne sera responsable de la patinoire, terrain de balle, équipement, etc.

ST-ROSAIRE

"Activités-Loisirs", \$12,740. Ce projet veut recréer un climat de loisirs pour toutes les personnes puisqu'il n'y a rien actuellement pour que les gens se divertissent et se rencontrent.

VILLEROY

"Travaux d'embellissement à loisirs municipaux", \$14,700. Construction et entretien d'une piste de ski de fond et de raquettes. Entretien d'une patinoire. Construction d'une glissoire. Animation de loisirs. Embellissement de rangs.

ST-LOUIS DE BLANDFORD

"Un pas de géant... une urgence", \$20,400. Ce projet vise à apporter certaines améliorations telles que: sacristie, église, terrain de balle et parc municipal.

ST-PIERRE-DES-BECQUETS

"Sports d'Hiver pour toute la Famille", \$15,800. Ce projet est pour organiser des sports d'hiver pour jeunes et moins jeunes.

Au secours de Marie-Andrée

LEVIS — Marie Andrée Leclerc, 31 ans de Lévis est emprisonnée en Inde depuis le 9 juillet en rapport avec une série de meurtres survenue en Asie. Jusqu'à présent, la justice indienne n'a pu porter d'accusations contre elle et selon les lois indiennes, elle peut demeurer en prison, dans des conditions inhumaines, pendant deux ans.

Un comité d'aide morale a donc été mis sur pied, non pas pour la défendre mais bien pour l'aider dans son désespoir. Ce comité, dirigé par sa soeur Denise demande donc à la population de lui écrire quelques mots afin de l'encourager. On peut adresser le tout à Marie

Andrée Leclerc, C.P. 604, Lévis, P.Q. Toutes les lettres reçues lui sont envoyées en prison.

De plus, le comité d'aide morale est à la recherche d'une personne par paroisse et une par industrie ou commerce importante, intéressée à faire signer une pétition pour inciter le gouvernement canadien à faire les démarches nécessaires pour que Marie Andrée Leclerc puisse obtenir de meilleures conditions de détention et s'assurer qu'elle subira, le plus rapidement possible, un procès juste. On peut obtenir ces pétitions en faisant parvenir son nom à Marie Andrée Leclerc, CP 604, Lévis, P.Q.

EXPEDITION DES SCOUTS-ECLAIREURS

PLESSISVILLE (DP) — La nouvelle troupe (12-13 ans) des scouts-éclairateurs de Plessisville a réalisé en fin de semaine dernière sa première expédition de la saison.

Depuis deux mois les nouveaux scouts (15) préparaient dans leurs réunions hebdomadaires ce qui allait devenir l'objet d'une expédition de 20 heures sur le terrain.

Par exemple, les garçons se sont familiarisés avec le travail en équipe, l'utilisation de code secret pour des jeux mystères, la maîtrise de soi dans la nuit et l'art de bien observer. Au cours du camp entrepris vendredi soir après huit heures, les garçons, sac au dos, ont réalisé un par-

cours de trois milles pour se rendre dans un camp à Kelly. Après un moment de repos, les garçons, divisés en trois équipes, se sont lancés dans une prise de foulard et ce en plein bois.

Le lendemain matin, ils se sont levés à 6:30 hres pour prendre le déjeuner et se lancer dans une course au trésor de leur propre composition. Après le diner, ils ont construit une piste d'hébertisme qui a servi par la suite à un concours de vitesse inter-équipe. Après une dernière pause, ils ont refait à pied les trois milles qui les séparaient de Plessisville. Les animateurs de la troupe, M. Louis Olivier et le P. Prescott, accompagnaient les garçons.

VICTORIAVILLE

"Construction d'une salle de réception", \$17,850. On construira une salle pour les besoins de la communauté agricole des Bois-Francs pour leurs activités annuelles.

STE-MARIE-DE-BLANDFORD

"Aide-Espoir", \$10,200. Ce projet consiste à aider les personnes âgées et à débayer leur entrée de cour ou autres services du genre, et aussi à déboiser les chemins municipaux pour élargir la chaussée.

STE-CROIX

"Service d'entraide", \$28,800. Ce projet aidera les personnes âgées à demeurer à leur domicile en leur offrant certains services tels que: buanderie, entretien ménager et autres.

La Feuille d'Erable

Fondée en 1945 par Jean-Paul Houde

C.P. 160 - 1646 St-Laurent - Plessisville - Tél. (819) 362-7049

Publié par "Les Publications Appalaches Ltée", Plessisville, Qué.

Imprimé aux ateliers de "IMPRIMERIE POULIN LTEE"

St-Joseph de Beauce, Cte Beauce.



Membre des Hebdomadaires du Canada

Abonnements: Canada: \$6.00 pour 1 an - \$4.00 pour 6 mois
Etats-Unis: \$8.00 pour un an.

Tous droits réservés sur la reproduction des annonces ou des nouvelles de notre journal

Président (Publication Appalaches Ltée): Gaston Bergeron
Directeur: Gérard Lessard
Rédactrice en chef: Ginette Routhier
Publicitaire: Michel Bourquin
Rédacteurs: Jean Fontaine, Gérard Lessard
Collaborateurs: France Lemelin
Georges A. Béchard, Princeville
Mme Gabriel Boucher, St-Ferdinand
Service à l'administration: Lynn Tanguay
Secrétaire: Luce Marois — Comptabilité: Andrée Wright



Age d'Or Plessisville

Un 2e mandat pour Mme Eugène Painchaud

PLESSISVILLE (JF) — Bien du travail a été abattu depuis la fusion des deux clubs de l'Age d'Or de Plessisville, il y a environ 2 ans, le 22 octobre 1974. La semaine dernière, le club de l'Age d'Or de Plessisville qui porte officiellement le nom de club de l'Age d'Or Notre-Dame de Fatima de Plessisville Inc. tenait sa troisième assemblée générale annuelle et au cours de cette dernière Mme Eugène Painchaud a été réélue pour un second mandat à la présidence de ce mouve-

ment. Pour ce qui est des autres directeurs élus ou réélus, il s'agit de M. Hervé Drolet qui sera aussi vice-président, de Mme Robert Vigneault qui agira comme secrétaire, de Mme Ernest Vigneault, Mme Henri Goulet, Mme Aurélien Trudel, M. Roland Vigneault, M. Hervé Roy, M. Hervé Marcoux, M. Jérôme Dubois et M. Aurèle Brassard. Une nouveauté cette année, les membres ont décidé en assemblée annuelle de porter à 11 le nombre de

directeurs qui était de 9 auparavant. De plus le poste de secrétaire sera désormais confié à une directrice alors qu'auparavant elle était nommée par la direction.

ACTIVITES

Pour ce qui est des activités régulières du Club de l'Age d'Or en 1976, il y eu les soirées récréatives à tous les samedis soirs, les soirées de quilles au centre des loisirs, les jeudis, les cours de danse les lundis et

mercredis, l'artisanat aux deux locaux, celui de Fatima et celui de St-Calixte, les mardis, les cartes à tous les jours et quelques autres. Il y a eu également l'organisation d'activités spéciales telles que la veillée familiale fraternelle en janvier, un diaporama en février au centre des loisirs, la participation au Festival de l'Erable 1976 avec partie de sucre, souper canadien et veillée canadienne, la fête de l'Age d'Or le 30 mai, l'Accueil 60

à la Caisse Populaire en octobre, des journées d'information en mars, le congrès de la Fédération à Québec de même qu'un colloque sur la pastorale également à Québec. Au point de vue des voyages, il y en a eu à Sherbrooke au Festival des Cantons, à Montréal à l'Oratoire, chez Clairette, à Trois-Rivières pour le tour en bateau et le théâtre estival à Granby, à St-Césaire etc.

Painchaud souhaite bien pour suivre les activités qui fonctionnent déjà en les améliorant encore. On voudrait aussi aller chercher les personnes âgées qui ne sont pas encore membres afin de les intégrer à la grande famille de l'Age d'Or de Plessisville. Dans son message, la présidente avait d'ailleurs mentionné: "La solitude n'est jamais pour personne un état normal. Il faut toujours qu'il y ait quelqu'un auprès de quelqu'un".



LA DIRECTION DE L'AGE D'OR — En avant, Mme Robert Vigneault, Mme Ernest Vigneault, Mme Eugène Painchaud, Mme Henri Goulet et Mme Aurélien Trudel. Debout, M. Roland Vigneault, M. Hervé Roy, M. Hervé Drolet, M. Hervé Marcoux, M. Jérôme Dubois. Etait absent, M. Aurèle Brassard. [Photo JF]

LE COMITE DE L'ECOLE ST-EDOUARD EST A L'OEUVRE

PLESSISVILLE — Mardi le 9 novembre, le Comité d'Ecole de St-Edouard se réunissait pour la première fois cette année. Monsieur le président, Elie Tremblay a souhaité la bienvenue à tous les membres présents soit: Mme Lise Blier (André) de Notre-Dame de Lourdes, Mme Adrienne Fournier de Ste-Anastasia, Mme Véronique Roy de Lyster, Mme Huguette Cormier de Plessisville, Mme Pauline Bélanger de Ste-Sophie, secrétaire du Comité, Soeur Agathe Fortin, représentante des professeurs, M. Jacques Lagacé de Plessisville, vice-président, M. Laurent Mercier d'Inverness, M. Jean-Claude Fontaine de Villeroy.

Des remerciements ont été adressés à tous les professeurs pour leur participation à l'assemblée générale, ainsi qu'à M. André Leclerc principal de l'école, pour son entière collaboration.

Il a été statué que les réunions du Comité se tiendront le deuxième mardi de chaque mois, de 20:00 hres à 22:00 hres, à l'école St-Edouard. Les parents qui sont intéressés à assister à ces réunions pourront le faire sans autres formalités.

Lors de cette rencontre, les prévisions budgétaires ont été établies et il a été proposé qu'une soirée d'information ait lieu le plus tôt possible pour tous les parents des élèves de St-Edouard. Une invitation écrite leur indiquant les sujets à l'ordre du jour et la date de la réunion leur sera expédiée sous peu.

Après la pause-café, on a pris connaissance de l'organigramme de la C.S.R.B.F. et on a fait nos commentaires sur les politiques du fonctionnement général de l'école. Etant donné l'heure tardive, deux items à l'ordre du jour ont dû être reportés à une prochaine assemblée. Ce sont: la révision des articles de la loi 27 et l'établissement des priorités du Comité pour l'année 76-77.

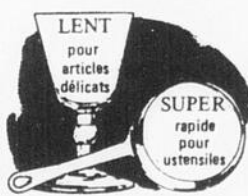
Cette première réunion n'a pas manqué d'intéresser tout le monde, et, il est à souhaiter que la participation sera toujours aussi enthousiaste aux prochaines rencontres.

LA PAYSANNE

Pour l'être cher venez choisir un vêtement ou un bijou. Vous trouverez aussi plusieurs autres articles: nappes, napperons, etc.

1435 ST-EDOUARD
PLESSISVILLE - TEL. 362-2781

DE VRAIS BONS PRIX!



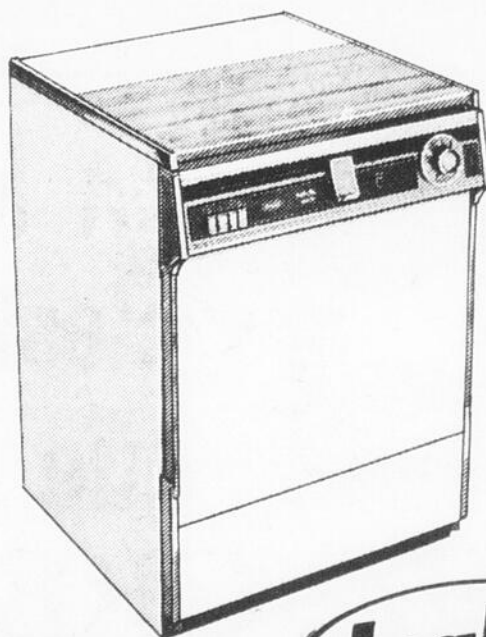
Lavage 2 vitesses



Panier à argenterie amovible



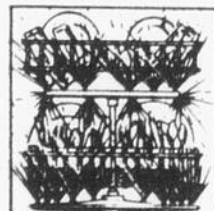
Filtre autonettoyeur



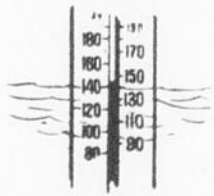
Inqlis

Voyez notre gamme de LAVE-VAISSELLES en magasin.

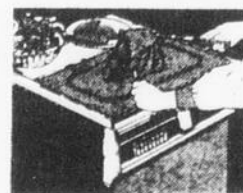
Modèles convertibles ou encastrés



2 bras arroseurs rotatifs



Assainisseur



Dessus réversible

A. Dubuc & Fils Ltée
MARCHANDS DE MEUBLES APPAREILS ÉLECTRIQUES

1104 ST-LOUIS

PLESSISVILLE

TEL. 362-2696

Centre Main d'Oeuvre du Canada à Plessisville

POUR PLESSISVILLE

- Un mécanicien-réparateur de métiers à tisser.
- Un cardeur.
- Un tisserand sur métiers mécaniques.
- Un fileur (textile)
- Un barmaid, samedi et dimanche soir
- Une aide-cuisinière, fin de semaine de 5:30 h. p.m. à 8:30 h. p.m.

ABONNEZ-VOUS A LA FEUILLE D'ERABLE

T'ES CAPABLE

Aimeriez-vous que votre temps libre vous rapporte? Nous vous offrons un travail à temps partiel où vous pouvez atteindre de \$100.00 à \$400.00 par mois, selon le nombre de soirs dont vous pouvez disposer. Pour couples mariés ou personnes sérieuses.

Téléphoner à 362-3956 entre 17 et 18 heures.

Ecrire à: B. BOUTIN,
870 APP. 5 ST-LOUIS,
PLESSISVILLE

ARCO INC. CONSTRUCTION

Est à la recherche d'une secrétaire pour le département de l'exécution. La candidate devra posséder son secondaire V, excellente sténo-dactylo, discrète, posséder le sens de l'initiative.

Si vous croyez posséder les qualifications requises, bien vouloir communiquer au tél. 362-7327 et demander le responsable du personnel.



AMC 1977 GREMLIN

du nouveau en '77

Le programme de protection de l'acheteur 2 ajoute une garantie de 24 mois/24,000 milles tout entiers sur le moteur et le rouage d'entraînement



American
Motors

Lemay Automobiles Inc.



Jeep

324 Boul. Bois-Francis Sud
(Voisin du centre d'achats Carrefour des Bois-Francis)

Tél.: 752-5252

Victoriaville, Qué.

POUR VICTORIAVILLE et la région:

- Un aide pédagogue à l'Education Permanente.
- Un acheteur junior (matériaux de construction).
- Un dessinateur de détail de meuble.
- Deux assistants-directeurs des ventes bilingues
- Un mécanicien à moteur diesel, carte A ou B.
- Deux mouleurs en sable.
- Deux mouleurs sur machine.
- Une coususe à la machine à chaîne (rembourrage)

EMPLOIS DIVERS

- Un professeur en soudure (gaz et arc) pour Beauharnois, expérience requise, salaire \$9,000. et plus par année.
- Deux soudeurs (haute pression) pour Montréal, expérience requise, salaire \$6.80 - hre.
- Un machiniste d'entretien pour Contrecoeur, avec expérience sur machinerie lourde, salaire \$7.03 - hre à \$8.20 - hre.

Toutes ces offres sont valables pour les hommes et les femmes.

FACTEUR RURAL

SAINTE-HELENE-DE-CHESTER (GAB) — Le facteur rural qui parcourt quotidiennement 35 milles de chemin pour son service, à Saint-Hélène-de-Chester, livre le courrier à quelque 75 boîtes en plus du poste communautaire du hameau de Trotter. M. Yves Boissonneault accomplit ce trajet depuis quelques années en tout temps et dans des conditions parfois difficiles à cause du terrain accidenté sur les pentes des Apalaches. Toutefois M. Boissonneault précise que la beauté du paysage de ce territoire est une compensation dont il profite "plein les yeux" et durant les quatre saisons.

DEMOISELLE OFFRE SES SERVICES

Pour travail de dactylo à la maison

TEL: 362-3189

INFIRMIER (E)

Nous sommes à la recherche d'un (e) infirmier (e) licencié (e) à temps partiel en permanence afin de faire des histoires de cas à domicile pour fins d'assurances dans la région de Plessisville.

Veillez nous communiquer votre intérêt en appelant ou en écrivant:

PARABEC LTEE
a s Jocelyne Pépin, i.l.
2477 rue Sherbrooke Est
Montréal, P.Q.
H2K 1E8 — tél.: [514] 527-1581

Deux manifestations sont un succès chez les Chevaliers de Colomb

PRINCEVILLE (G.A.B.)

— Une soirée populaire pour souligner le 10ème anniversaire d'ordination de M. l'abbé Réal Lemaire et un déjeuner-assemblée avec exposé sur ce que la femme attend de son mari sont les deux manifestations qui ont obtenu un plein succès chez les Chevaliers de Colomb de Princeville. Membre de l'équipe sacerdotale locale, M. l'abbé Réal Lemaire a reçu l'hommage de centaines de personnes présentes à la manifestation organisée en son honneur par le Conseil 5986. Autorisés à l'Ordre Colombien, religieuses et civiles étaient représentées à la fête au cours de laquelle une bourse a été remise au héros du jour. M. l'abbé Lemaire est membre de l'Ordre colombien et il se dévoue auprès de nombreuses associations en activité dans le milieu.

ACTION FEMININE

Au déjeuner-assemblée de novembre, M. Lionel Bégin, grand-chevalier du Conseil 5986 de Princeville a également accueilli beaucoup de membres et leurs compagnes. Parmi ces dernières, Mme Gabriel Morin, Mme Jacques Verville, Mme Benoit Marcoux et Mme Paul-Emile Desharrais ont développé conjointement le sujet: "Ce que la femme attend de son mari sur le plan conjugal et familial" et avec M. l'abbé Arthur Auger comme animateur. Il a été conclu que la femme attend beaucoup de l'homme idéal qui devrait être son mari mais qu'elle accepte celui qu'elle a choisi et qui ne serait pas si mal car la perfection, semble-t-il, n'est pas de ce monde... La gent masculine a donné la réplique et au prochain déjeuner-assemblée, ce sera au tour des hommes d'élaborer sur ce qu'ils attendent de leur épouse.

Un ancien du "Tap" (Théâtre Amateur de Plessisville) revient en professionnel avec la "Gang des Autobus"

Semaine 22 novembre 1976

Réjean Vigneault



Réjean Vigneault originaire de Plessisville fait maintenant partie de la "GANG DES AUTOBUS"

PLESSISVILLE (HCB) — Tous les amateurs de théâtre de la région se souviennent que Plessisville a abrité, il y a quelques années, une troupe de théâtre amateur. Cette troupe qui s'appelait alors le "Théâtre Amateur de Plessisville" avait pris naissance en 1966 et avait, jusqu'en 1969 présenté 3 spectacles: "Les Deux Timides" et "La Poudre aux Yeux" de Eugène Labiche et "La Mandragore" de Niccolo Machiavel; cette dernière production avait d'ailleurs à l'époque soulevé beaucoup de controverse. C'est à cette époque que Réjean Vigneault, fils de Robert Vigneault de Plessisville, a commencé à s'intéresser activement au théâtre. Depuis ce temps il n'a jamais cessé de jouer même s'il a élu domicile à Québec afin de compléter des études en administration à l'Université Laval. Après avoir travaillé dans différentes troupes de théâtre amateur, il s'est enfin joint à la troupe de théâtre la "Gang des Autobus" que les gens auront l'occasion de voir le 12 décembre prochain à l'auditorium de la polyvalente de Plessisville. C'est donc pour lui une sorte de retour aux sources et il espère que les gens viendront en grand nombre, tout comme aux beaux jours du TAP.

LE SPECTACLE:

N'avez-vous jamais souhaité être un grand génie ou un général célèbre? Oui bien sûr, tout le monde a ses rêves et c'est bien normal; mais comment se fait-il que seulement une minorité puisse les réaliser?

"Je crois en Jeux" vous pose la question sans pour autant vous demander d'y répondre: "Tout ce qu'on vous demande c'est d'être plus conscient de ce qui vous entoure, libre à vous d'agir par la suite".

"Je crois en Jeux" c'est aussi une grosse farce que vous rirez, nous l'espérons, du début à la fin: "rire c'est vital; plus le message est sérieux plus la forme doit être amusante, sans cela on risque la constipation".

N.B.: "Je crois en Jeux" est d'une durée de 2 heures avec un entracte de 15 min.

Nous sommes certains que dimanche le 12 décembre vous réfléchirez autant que vous aurez ri.

La "Gang des Autobus"

DISTRICT QUEBEC MARITIME UN OPTIMISTE DEVOUE EST APPRECIÉ



MONTREAL (JF) Malgré un handicap sérieux, notre confrère Gérard Lessard qui est un optimiste dévoué dans le club de Plessisville s'est rendu le 7 novembre dernier au Reine Elisabeth de Montréal pour une assemblée du district Québec Maritimes du club Optimiste. A

cette occasion il s'est vu remettre une plaque en guise de témoignage d'appréciation. On reconnaît ici Gérard "Gerry" Lessard, ex-président du comité réalisation récompense 1975-76, ex-lieutenant gouverneur 1974-75, ex-président du club 1974-75 à Plessisville en

compagnie de l'ex-gouverneur du district Québec Maritime Me Gilles Boucher de Victoriaville à gauche et de l'ex-secrétaire du district Martial Frenette de Montréal.

(Photo A.D.)

POUR UN MEDECIN A ST-LOUIS BLANDFORD

SAINT-LOUIS DE BLANDFORD (G.A.B.) — L'Association féminine d'éducation et d'action sociale de Saint-Louis de Blandford poursuit activement ses démarches en vue d'avoir les services d'un médecin à raison d'une journée par semaine dans la localité; les paroisses voi-

sines pourraient profiter d'une telle initiative et faire de cette journée une période bien remplie. Mme Madeleine Béliveau et Mme Thérèse Lamarche du Comité d'éducation et d'action sociale de l'A.F.E.A.S. voient à la réalisation de ce projet. Par ailleurs, Mme Béatrice Le-

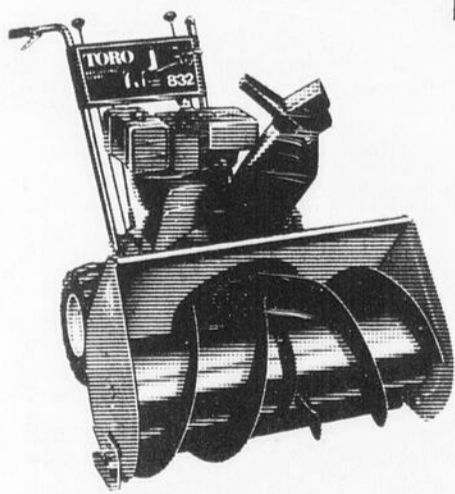
bleu, présidente, a convenu de faire lire à tour de rôle, par chacun des membres, le document se rapportant à la situation de l'épouse collaboratrice de son mari dans une entreprise; les lectrices sont invitées à préparer un rapport de cet examen.

MAIRE SUPPLEANT

ST-NORBERT D'ARTHABASKA (G.A.B.) — M. Jean-Paul Bernard a vu son mandat renouvelé comme maire suppléant au conseil municipal de Saint-

Norbert d'Arthabaska. Par ailleurs, M. Raymond Luneau, maire, et ses collègues ont confié à la firme Demers & Leclerc les assurances se rapportant à la

responsabilité publique en rapport avec le service d'entretien des chemins d'hiver, service qui vient d'être municipalisé.



**DEMARREUR
ELECTRIQUE
GRATUIT***

Aubaine d'avant-saison: démarreur électrique gratuit (valeur du détail de \$104.50) quand vous achetez une déneigeuse de forte capacité Toro avant le 30 novembre! Les déneigeuses Toro sont construites pour affronter les plus rudes hivers canadiens.

TORO

Ne vous êtes-vous pas privé d'une Toro trop longtemps?

*Aussi longtemps qu'il y a des modèles en réclame chez les concessionnaires participants.

Voyez un expert dans la

VENTE, le SERVICE et la REPARATION

GILLES ROBERGE

2067 St-Calixte
Plessisville

362-7164

ON FETE LE PERE MAURICE LEONARD

PLESSISVILLE (JF) — De nombreux paroissiens de St-Calixte se sont réunis mercredi le 19 novembre dernier à l'église St-Calixte de Plessisville pour célébrer et fêter le père Maurice Léonard qui nous a quittés pour aller se reposer pendant un an afin de refaire ses forces et sa santé.

C'est donc au cours de la messe de 19:00 hres que le tout s'est déroulé. Une bonne assistance e-

tail présente et les 3 chorales, St-Calixte, Féminine et Rithmix, étaient même de la partie. Des témoignages de reconnaissance ont été présentés au cours de la messe par la présidente du comité paroissial de Pastoral, Mme Laurent Thérien, par un élève de l'école St-Calixte, par le marguillier Roland Bérubé et finalement par le curé de la paroisse, Charles Cloutier. Une offrande

souvenir a de plus été remise au père Maurice Léonard par le marguillier Roland Bérubé au nom des paroissiens.

Après la messe, les participants à la fête ont eu l'occasion de serrer la main du Père Léonard et un café fraternité a suivi. Cette fête était organisée par le curé Charles Cloutier, les marguilliers et le comité pastoral paroissial.



M. Roland Bérubé remet ici au Père Maurice Léonard un souvenir.

[Photo Géles]

15 ANS DE SERVICE

PRINCEVILLE (G.A.B.) — Cinq membres de la Garde paroissiale Saint-Eusèbe de Princeville ont reçu les décorations "15 années de service". Ces bonnes volontés sont MM.

Willard Labrecque, Sarto Fréchette, Rosaire Bergeron, Jean-Guy Levasseur et Gaston Fréchette. En rendant hommage aux décorés, on a fait remarquer qu'ils étaient à l'oeuvre

dans la Garde paroissiale Saint-Eusèbe Inc. depuis la fondation de cet organisme, à Princeville, il y a 18 ans. La décoration remise à ces pionniers est à motif de feuille d'érable.

VENTE \$1.88

A LA LINGERIE NADEAU

Pour 3 jours seulement

Tissus à la verge à partir de \$0.88
la verge

CAISSE de COUPONS

1/2 prix

Tissus rideaux \$1.88 verge Blouses
gilets - jupes jupes - tuques pour
dames et gilets pour enfants

\$1.88

Draps cotons permapress imprimés
et rayés à partir \$3.88 ch. prix

**PRIX REDUITS SUR
PANTALONS** pour grands et
petits etc.

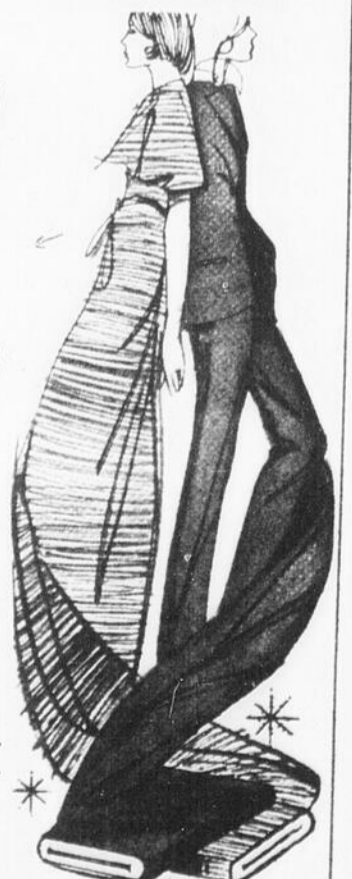
Venez profitez de ces bas prix

à la LINGERIE NADEAU

1613 A ST-LOUIS — PLESSISVILLE

TEL.: (819) 362-6163

prop.: Mme Gisèle Nadeau
ancien local Raymond Guillemette



VENTE RENOVATION • 22-23

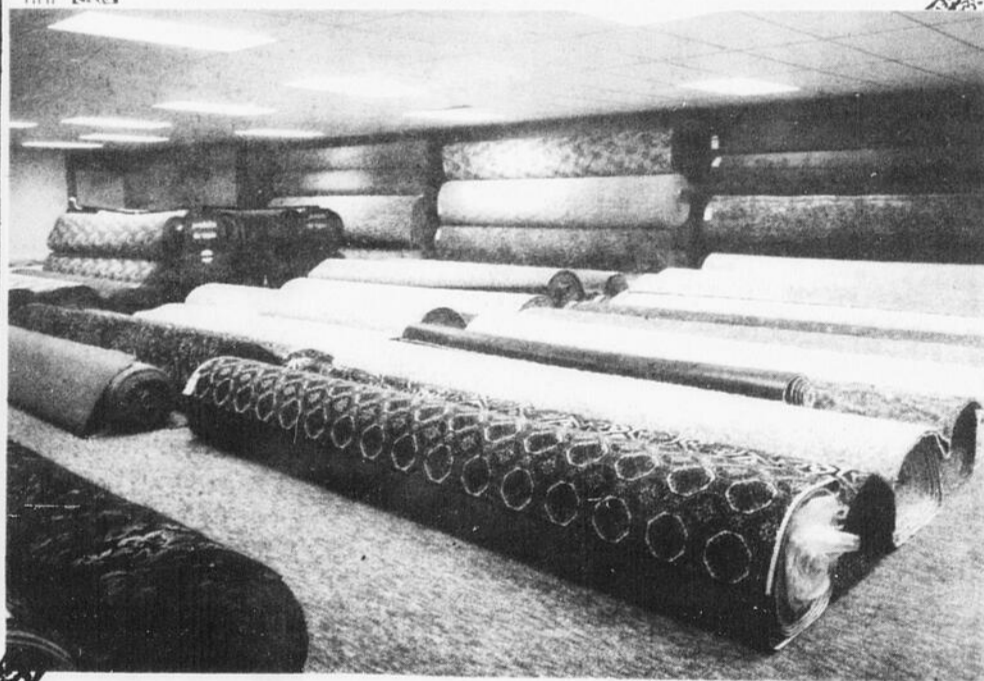


**COUVRES - LITS
CHOIX DANS PLUS**

DE 50 MODELES (SIMPLES & DOUBLES)

10 à 30% de réduction

département de tapis



SPECIAL DE RENOVATION

**10 à 50%
DE REDUCTION**

PRELART cushion floor

spécial 2.99 la verge carrée

**PRELAT
SUNDIAL
ARMSTRONG**

SPECIAL 6.95 verge carrée

PRELART

SPECIAL 1.49 la verge carrée

POUR LA DECORATION
LE
MA
DE LA
QUI VO

**TOUT CE QU
POUR LA D**

DRAPERIES

COUVRE-LITS

PLEIN-JOUR

TRINGLE

AUSSI NOUS FAISONS LA

**CONFECTION E
L'INSTALLATIO**

**TAPIS
COMMERCIAL**

SPECIAL 5.00 VERGE C.

UN LOT DE COUPONS DE

SPECIAL TAPIS \$4.00 la verge carrée

INSTALLATION

gratuite pour les tapis de 10.00
et plus la verge carrée à
l'exception des
escaliers

**PLEIN
JOUR**

100% polyester
festonné 104" de
régulier: 12.00

SPECIAL 8.00 la verge carrée

LA MAISON D

**1715 ST-LOUIS
PLESSISVILLE**

23 - 24 - 25 - 26 - 27 NOV. '76

ORATION DE VOTRE FOYER
LE SEUL MAGASIN DE LA REGION QUI VOUS OFFRE CE QU'IL VOUS FAUT LA DECORATION

UR
TRINGLES EN BOIS

TAPIS
PRELART
CERAMIQUE

ON ET ATION

SALLE D'ECHEANTILLON



PLEINS JOURS

% polyester blanc
né 104" de larges
régulier: 12.00

8.00
la verge carrée

Votre Garantie



N DU PRELART INC.

NOEL POIRIER, propriétaire

362-7712

MARQUISSETTE

100% polyester blanc
rég. 11.00

SPECIAL

9.00

POLES A CORDES

TRACK en 1

20%
de réduction

SERVICE DE

DECORATION

gratuit avec achat par notre
decorateur conseil

Jean-Yves Godbout

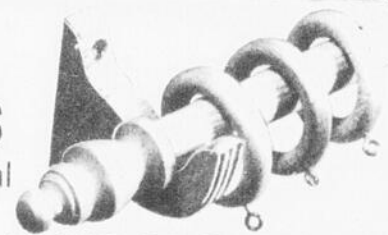
POLES EN BOIS

couleur colonial

20% de REDUCTION

FILET

en polyester **SPECIAL** 5.95 la verge
4 couleurs



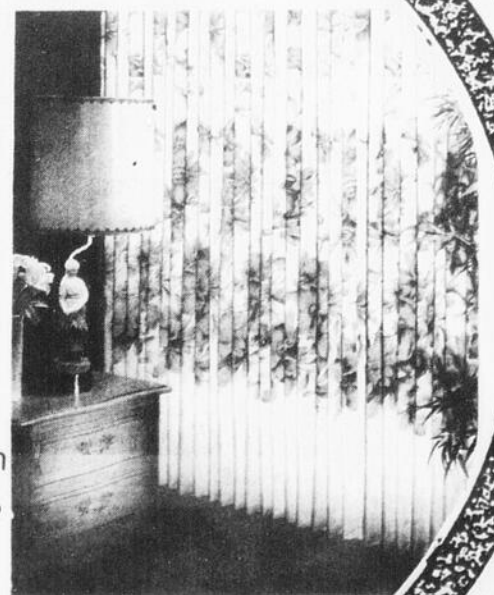
DRAPERIES

sur commande

VASTE CHOIX

10 à 20%
de réduction

aussi couvre-lits
ensembles de
douche



V. Boutin en tête de l'Intercités

Beaucoup de bousculade

PLESSISVILLE (JF) — Le V. Boutin Express de Plessisville a enfin eu raison des Frontenacs de Tingwick dans une partie régulière de la saison 1976-77. Après un match nul et une défaite contre cette équipe à l'aréna de Warwick, les hommes de l'entraîneur Jean-Pierre Poirier ont finalement brisé cette barrière psychologique pour vaincre cette formation au compte final de 9 à 5. Cependant les 600 spectateurs qui étaient assis dans les gradins de l'aréna local on sûrement

constaté à regret qu'il y a eu beaucoup trop de bousculade et beaucoup trop d'erreurs de la part du Plessisville et de son adversaire, ce qui a rendu le match un peu terne pour qui aime le vrai hockey.

Après une période, Plessisville avait pris une avance de 1 à 0 avec le premier but de Charles Breton assisté de Michel Mercier et de Gerald Ouellet. Dans les buts du Plessisville, Claude Michel a sauvé les siens à plusieurs reprises avec des arrêts assez spectaculaires. Au cours de la période médiane, Michel Tremblay a porté l'avance 2 à 0 à 1.02 min. de jeu mais Jean-Marc Allaire a diminué à 1 seul but l'avance sur des passes de Jean-Paul Houle et de André Houle à 4.31 min. La réplique du Plessisville n'a pas tardé et trois autres buts se sont ajoutés soit celui de Denis Cloutier aidé de Gaby Sa-

voie et de Roger Charland, celui de Charles Breton flanqué de Michel Mercier et de Gerald Ouellet et celui de Raymond Castonguay assisté de Michel Mercier et Michel Tremblay.

A la troisième, Charles Breton a visé encore juste avec un troisième but qui portait le compte 6 à 1. Daniel Doyon aidé de Ligorri Levasseur et André Houle assisté de Jean-Paul Houle ont par la suite montré que Tingwick était encore là mais à 15.36 min., Michel Tremblay saisissait une passe de Richard Morriseau pour le huitième but du Plessisville. Très rapidement à 16.45 min., Daniel Doyon y a été d'un quatrième but avec l'aide de Ligorri Levasseur et de Marcel Bergeron à 16.59 min. Plessisville a enregistré son dernier but de Michel Mercier sur des passes de Charles Breton et de Denis Cloutier et à 17.38 min. Denis Ducharme complétait sans aide le cinquième

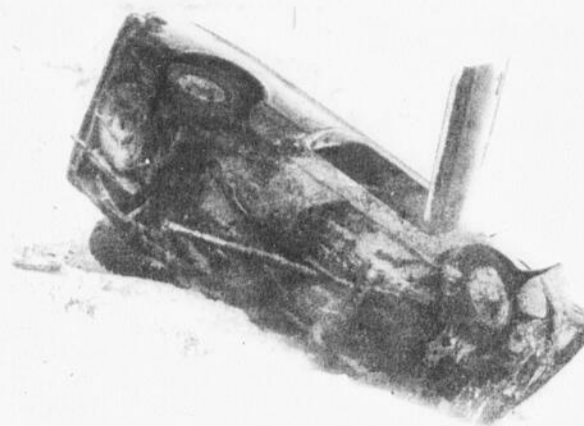
me but du Tingwick mais il était trop tard.

Le compte final: Plessisville 9 Tingwick 5. Pour Tingwick, deux joueurs ont été blessés par des hockeys mais il appert que finalement, les blessures ne seraient pas trop sérieuses quoique très sanglantes sur le moment.

AUTRE DEFAITE DE DESCHAILLONS... AUTRE VICTOIRE DE VICTORIANVILLE

En soirée, dimanche dernier, Deschaillons visitait Victoriaville malgré bien des imprévus, la partie a débuté, Deschaillons a tenu le coup pendant 2 périodes mais à la troisième Victoriaville a donné le coup de grâce pour l'emporter 7 à 2. Les compteurs du Victo ont été Yves Boucher et Daniel Pépin avec 2 chacun, Gerald Garneau, Michel Béliveau et Yves Pelletier avec un chacun. Pour les perdants, André Gagnon et Benoit L'Héroult ont répliqué.

SOYEZ PRUDENT



STE-SOPHIE DE MEGANTIC (JF) — La neige est maintenant arrivée pour s'installer. Est-il encore nécessaire de rappeler les automobilistes à la prudence, de souligner que la vitesse est limitée à 55 milles à l'heure et que les ceintures de sécurité sont obligatoires. Notons également qu'une fausse manoeuvre sur la chaussée glissante peut conduire votre véhicule dans le fossé et vous-mêmes et vos passagers à l'hôpital ou... à la morgue. [Photo JF]

SEMAINE DE SOBRIÉTÉ

PRINCEVILLE (GAB) — Les jeunes qui fréquentent l'école secondaire Ste-Marie de Princeville ont souligné la "Semaine de la sobriété". Pour chacun des jours de la période, un thème particulier avait été adopté pour être mis en évidence. Les sujets ont porté non seulement sur l'alcoolisme mais également sur le langage, le comportement général; une telle initiative avait pour but d'attirer l'attention des filles et des garçons, quelque 600 qui fréquentent l'école, sur l'importance de la sobriété sous toutes ses formes en tant que discipline.

Marchez régulièrement pour marcher longtemps.



Carrefour de Sobriété

Mon ami,

Tu as des problèmes avec la drogue? l'alcoolisme? tu te demandes peut-être comment t'en sortir? Tu peux toujours nous appeler en composant l'un de ces numéros: 362-2706 — 389-5686 — 389-5411 — 365-4322

Si tu veux partager nos soirées d'amitié, rends-toi au sous-sol du presbytère de Laurierville pour 20h.15 à tous les deux jeudis, 18 novembre - 2 et 16 décembre.

SOIREE DE DANSE

Organisé par le Club de l'Age d'Or de Laurierville

Vendredi soir le 26 novembre 1976 à 21:00 hres

au Collège de Ste-Julie de Laurierville

ORCHESTRE:

Les Bout-en-train de Victoriaville

Adm. \$2.00

Bienvenue à tous

CLASSEMENT	PJ	PG	PP	PN	Pts
V. Boutin Express, Pless.	7	5	1	1	11
Brass. Jean Denis, Vict.	6	4	1	1	9
Manoir de Princeville	5	3	1	1	7
Frontenacs de Tingwick	6	1	4	1	3
Hôtel de Deschaillons	8	1	7	0	2

La semaine prochaine:

Plessisville reçoit Princeville à 14h.00

Deschaillons visite Tingwick à 14h.00

DISCO-MANIA

Pour mieux vous servir

2 DISCOTHEQUES MOBILES

SUPER SYSTEME DE SON ET ECLAIRAGE

SOIREEES DE TOUS GENRES

Noce - Enterrement de vie de jeunesse - Réceptions - Soirées amicales.

Pour information:

REJEAN LABRECQUE (prop.)
Ste-Anastasia, Cté Még.

TEL. 389-5564

SOIREE BAVAROISE

Ligue Industrielle Molson Ballon Balai
à la Salle du Festival de l'Erable, Plessisville

VENDREDI LE 26 NOVEMBRE 1976

BIERE INCLUSE

ORCHESTRE BAVAROISE

ADM.: \$5.00 PERSONNE

CARTES EN VENTE: TABAGIE BERNIER

SPECTACLE

A L'Hotel Chateau Louise

Plessisville

CHABANEL

le moine dans l'vent

du

mercredi 24 nov. '76 au dimanche 28 nov.'76

GRANDE SOIREE DANSANTE

à la Salle Dupré de Princeville
SAMEDI le 27 novembre 1976

Pour ceux et celles qui ont suivi
des cours de danse

ORCHESTRE:

VIGNEAULT de St-Valère

SOIREE DANSANTE

SAMEDI le 27 novembre 1976

à la Salle Paroissiale de St-Pierre Baptiste

organisation du Comité d'Action Paroissial

ORCHESTRE: Les CITADINS

Adm. \$2.00

Bienvenue à tous

VOUS PASSEZ UN TIERS DE VOTRE VIE AU LIT



VISITEZ NOTRE SALLE D'ECHANTILLONS

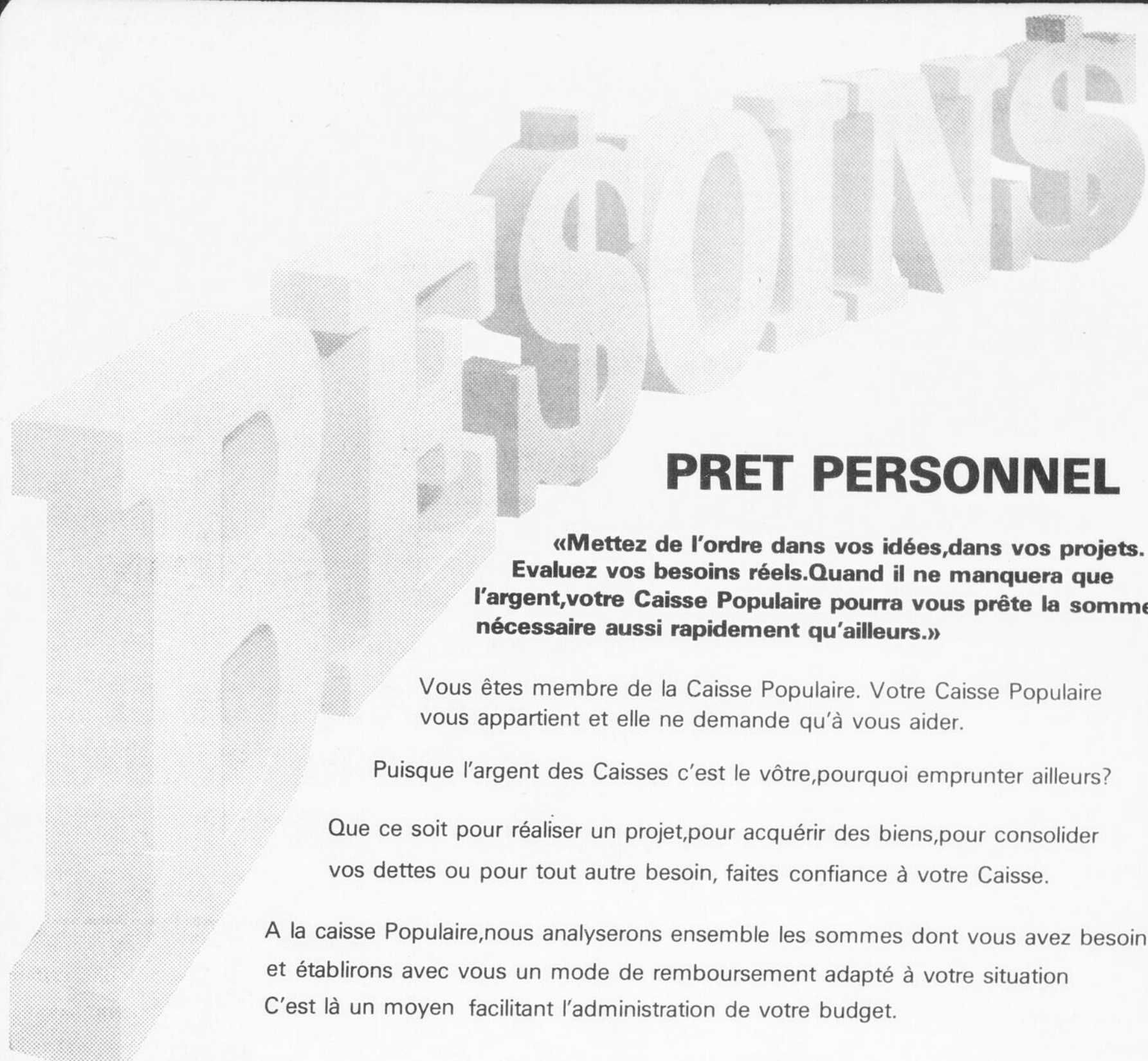
Vous y trouverez sûrement le matelas qui vous convient :
Extra-ferme, ferme ou de fermeté moyenne et ce dans les dimensions que vous désirez.



Matelas Plessis Enr.

Réjean Michel, prop.

1488 rue St-Jean — PLESSISVILLE — Tél 362-7575



PRET PERSONNEL

«Mettez de l'ordre dans vos idées,dans vos projets.
Evaluez vos besoins réels.Quand il ne manquera que
l'argent,votre Caisse Populaire pourra vous prêter la somme
nécessaire aussi rapidement qu'ailleurs.»

Vous êtes membre de la Caisse Populaire. Votre Caisse Populaire vous appartient et elle ne demande qu'à vous aider.

Puisque l'argent des Caisses c'est le vôtre,pourquoi emprunter ailleurs?

Que ce soit pour réaliser un projet,pour acquérir des biens,pour consolider vos dettes ou pour tout autre besoin, faites confiance à votre Caisse.

A la caisse Populaire,nous analyserons ensemble les sommes dont vous avez besoin et établirons avec vous un mode de remboursement adapté à votre situation C'est là un moyen facilitant l'administration de votre budget.

En fait,tout ce que nous souhaitons, c'est de permettre de prendre vos affaires en main.

EVALUEZ VOS BESOINS REELS!

ON PEUT VOUS PRETER RAPIDEMENT!

VOTRE

Caisse Populaire Desjardins

A PLESSISVILLE

LES OPTIMISTES ET L'AGRICULTURE

PLESSISVILLE (JF) — Agriculteur, propriétaire d'une ferme expérimentale de 165 têtes de bétail et depuis 4 ans vice-président de l'UPA, c'est M. Armand Guérard de Plessisville qui a été le conférencier lundi le 15 novembre, soir d'élec-

tion, au club Optimiste de Plessisville.

La causerie de M. Guérard telle que rapportée dans le bulletin hebdomadaire des Optimistes a porté sur la politique laitière du gouvernement fédéral. Il y a 10 ans, de dire M.

Guérard, on trouvait 52,000 producteurs de lait industriel pour une production de 140,000 lbs de lait par année et 7,000 producteurs de lait de consommation pour 200,000 lbs par année. En 1976, de poursuivre le conférencier, il n'y aurait

plus que 22,000 producteurs de lait industriel pour 330,000 lbs de lait par année et 4,800 producteurs de lait de consommation pour 400,000 lbs par année.

La moyenne de production par vache est passée de 3,500 lbs à 9,400 lbs par année grâce aux moyens modernes d'alimentation. Les cultivateurs ont dû mécaniser leur ferme pour qu'elle soit rentable. Le prêt agricole est venu en aide aux agriculteurs qui pouvaient obtenir de \$150,000 à \$200,000.

Toujours selon les dires de M. Guérard rapportés dans le bulletin Optimiste, la politique laitière du gouvernement fédéral devrait être planifiée au moins 5 ans à l'avance puisqu'avec ce qui s'est passé au début de l'année avec la politique actuelle, les producteurs laitiers du Québec perdront de façon nette \$140,000.



Le conférencier devant les Optimistes Armand Guérard, agriculteur de Plessisville et vice-président de l'UPA. [Photo Géles]

La boutique "ENFANTIN"

Vêtements
sous-vêtements
maternité

Choix de cadeaux
pour nouveaux né

Vêtements d'enfants

NOS COLLECTIONS SONT JEUNES ET D'AVANT - GARDE

NOS PRIX PLUS QUE RAISONNABLES VOUS SURPRENDRONS

FUTURE MAMAN
CAPES • MANTEAUX
JEANS • BLOUSES
JUMPERS
VETEMENTS
DE BASE ETC....
(5 à 20 ans)

Mesdames nous avons un choix enviable de *Manteaux filles et garçons.*

Aussi : Habits de ski-doo deux pièces motif & couleurs mode

Pour Noël penser "Boutique Enfantin" au

2121 St-Louis Plessisville

Historien de Plessisville

NOCES D'OR DE M. THOMAS CLOUTIER

PLESSISVILLE (JF) — C'est samedi le 23 octobre dernier que l'on a célébré les noces d'or de M. Thomas Cloutier, notre historien de Plessisville. Après la messe de 16h.00 qui était en son intention, les parents et amis se sont rendus à la salle des Chevaliers de Colomb pour la réception.

Une adresse a été lue à M. et Mme Thomas Cloutier par leur petite fille Suzanne, une gerbe de fleurs a été présentée à la jubilaire par Danielle, une autre de leurs petites filles et Yves, le plus jeune des petits-fils a offert un souvenir au couple qui ont uni leur destinée il y a maintenant 50 ans, en 1926.

Plus de 200 personnes étaient présentes à cette réunion familiale et on retrouvait les frères et sœurs des jubilaires soit M. et



Dans l'ordre, Jean-Guy Cloutier fils des jubilaires, M. et Mme Thomas Cloutier ainsi que leur belle-fille, Mme Jeannine Cloutier. A l'arrière, les petits-enfants: Laurent, Danielle, Hélène, Suzanne, Yves et André.

Mme Antonio Cloutier, M. et Mme Octave Cloutier,

M. et Mme Daniel Cloutier, Mme Albert Normandeau, Mlle Aurore et Blanche Cloutier, Mme Alice Desrochers et M. Joseph Dubois. Au nombre des invités, il y avait également Mme Marianne Tardif et Mme Jeanne Chalifour de Manchester, M. Louis Beaulieu, M. et Mme Armand Beaulieu, M. et Mme Paul Emile Beaulieu, M. et Mme Roger Beaulieu, M. et Mme Napoléon Pelletier, M. et Mme Alphonse Lapré de New Bedford Mass. Tous les invités se sont bien amusés et ils sont repartis en se donnant rendez-vous dans 10 ans pour les noces de diamant.

La direction et le personnel de CKTL La Feuille d'Erable souhaite ses meilleurs voeux de bonheur aux jubilaires. Rappelons que M. Thomas Cloutier est un de nos précieux collaborateurs dans le domaine historique. Félicitations.

Quelqu'un essaie de vous faire marcher? Laissez-vous faire.



VOYEZ LA GAMME COMPLETE..

Seule la plus robuste machine de sentier peut relever le plus d'ur défi!



YAMAHA

De la confiance bien placée

STX 340A



STX 440A

YAMAHA construit la robuste STX pour les motoneigistes qui ont du plaisir à s'éloigner des sentiers battus — pour ceux qui mettent leur machine et leur habileté à l'épreuve. Châssis profilé, soudé spécialement — suspension monochoque, à glissière — ressorts à lames à amortissement hydraulique — deux pignons avant extra-durables — freins à disques à pinces — Autolube — réservoir à essence d'une capacité de 6 gallons U.S. — tachymètre et compteur — indicateur standard ... autant de caractéristiques qui donnent à la STX sa puissance et lui permettent sa performance.

Ces "chevaux de trait" sont bâtis pour endurer n'importe quel traitement que leur infligera le sportif habile et le motoneigiste de sentier... elles sont bâties pour relever le défi! Venez donc les essayer dès maintenant.

Voyez-les chez **EUGENE FORTIER**
403 St-Jacques Ouest — 364-5339 — PRINCEVILLE

UN PETIT COIN... AU FEMININ!

LE BUREAU CONSULTATIF du jour de lessive

L'Entretien des vêtements de sports d'hiver

L'HIVER aussi a ses plaisirs auxquels toute la famille peut goûter, car actuellement les activités hivernales sont aussi nombreuses que variées. Chaque hiver les Canadiens se pressent aux stations de sports d'hiver pour faire du ski de pente ou de fond; les patinoires ont également leurs adeptes, de même que la motoneige, le curling et pour les jeunes le hockey, la luge ou tout simplement la partie de boules de neige!

Mais l'hiver, si gai soit-il, met les vêtements à rude épreuve et quelques conseils pour leur entretien ne sont certainement pas superflus.

Avant toute chose, vérifiez les instructions du fabricant sur l'étiquette de tous les vêtements. Si elle mentionne "nettoyage à sec seulement", ne tentez pas de laver l'article. Vous remarquerez souvent cette mention sur les vêtements de ski qui, ayant subi un traitement imperméabilisant, demandent des précautions spéciales. Ce-

pendant, certaines taches peuvent être effacées facilement avec une éponge humide et un savon doux.

La laine et les lainages mixtes sont également des tissus qui demandent quelques précautions. Les chandails, cardigans et chaussettes en laine peuvent généralement être lavés à la main, à l'eau tiède avec du savon en paillettes et séchés à plat; mais là encore, il est préférable de suivre les instructions du fabricant. Cependant, les vêtements portant le nouveau symbole "Superwash" ou "Wurlanized" peuvent être lavés et séchés à la machine. Dans tous les cas, évitez les javellissants au chlore qui peuvent provoquer le feutrage. Essorez délicatement le vêtement, sans le tordre, car la laine supporte mal les manipulations brutales.

De tous les problèmes hivernaux, la boue est certainement le plus commun; mais si l'on y remédie rapidement, elle peut s'enlever sans laisser de tache.

Laissez-la sécher avant de broser pour enlever le maximum et dans bien des cas cela suffira. S'il reste des traces sur un vêtement lavable, lavez-le à l'eau la plus chaude que le tissu puisse supporter en ajoutant au détergent un détachant sans danger, Borateem Plus par exemple.

Les taches de sel sur le bas des pantalons posent un problème périodique, dans les villes en particulier et peuvent gêner tout le chic d'un vêtement. Cet hiver, vous pourrez heureusement les éviter en rentrant les jambes du pantalon dans vos bottes, à la cosaque, comme le veut la mode. Le traitement des taches de sel risque d'être aléatoire et dans la plupart des cas, il exige un nettoyage à sec. Cependant, si le pantalon est lavable, frottez délicatement la zone tachée avec un détachant de pré-lavage pour taches grasses et de l'eau froide; épongez le surplus d'humidité et laissez sécher.

La plupart des garçons jouent au hockey et leur équipement se salit très rapidement. Les taches de sang, de boue, de transpiration demandent un traitement spécial.

Traitez les taches dès que possible, avant de laver le vêtement. Humectez-les avec une pâte de Borateem Plus et d'eau puis faites tremper le vêtement au moins 30 minutes dans de l'eau chaude additionnée d'une demi-tasse de Borateem Plus avant de le laver de la façon habituelle. Pour venir à bout de certaines taches tenaces, il pourra être nécessaire de répéter le traitement deux ou trois fois. Cependant, après lavage, séchage et repassage, les taches qui restent sont encore plus difficiles à éliminer, car la chaleur a tendance à les fixer dans le tissu. Cela démontre l'importance d'un traitement préalable rapide.

Pour les taches d'huile et de graisse, un détachant de pré-lavage pour taches grasses est tout indiqué. Pour obtenir les meilleurs résultats, suivez les instructions de l'emballage.

Vous pouvez vous procurer un feuillet sur le détachage au:

Bureau consultatif du jour de lessive
2015, rue Peel, Bureau 800
Montréal 110

Savez-vous que

Dans les pays en voie de développement, l'eau utilisée par 90 pour cent de la population est impropre à la consommation. La vente des cartes de vœux UNICEF permet au Fonds des Nations Unies pour l'enfance de financer des programmes d'approvisionnement en eau potable.

Après la sécheresse sans précédent qu'a connu, en 1974, l'Etat de Tamil Nadu, dans le sud-est de l'Inde, par suite de l'insuffisance des pluies apportées par la mousson, l'UNICEF a intensifié son programme de forage de puits, entrepris en 1970. Au cours de 1976, UNICEF Canada aura installé et entretenu mille pompes manuelles, soit une par village de 500 habitants. Ainsi, 500,000 personnes profiteront de ce programme. Cette aide n'est possible que par la vente des cartes de vœux UNICEF.

Jean-Jacques BERGERON

Fleuriste

R.R. No 2

Tél.

365-4643

Laurierville

P.Q.

Diplômé de l'Ecole Moderne
d'Art Floral

Fleurs coupées pour toutes occasions
Plantes, couronnes
Arrangements floraux

Ouvert de 9 a.m. à 9 p.m.

Livraison à domicile

Plessisville, Laurierville, Lyster,
St-Jules, Inverness, Ste-Anastasia,
Primeville, Ste-Sophie, St-Ferdinand,
Lourdes, St-Pierre-Baptiste



Studio Boulanger Enrg.

Jean-Charles Boulanger, prop.

Spécialités

BANQUETS • MARIAGES • ANNIVERSAIRES

Caméras • Ciné-Caméras • Ecrans

Projecteurs • Encadrements

1527 ave St-Joseph,

Plessisville, P. Q.

Tél 362-7441

SOUS UNE NOUVELLE ADMINISTRATION

La **BISCUITERIE BERGERON** qui a servi la population depuis 35 ans opérera dorénavant sous la raison sociale de "**BISCUITERIE RITA**". La nouvelle propriétaire, M^{me} Ernest Caron, vous invite à y faire une visite au

1774 VAILLANCOURT

PLESSISVILLE 362-2118

C'est au

BOUTON D'OR

Collection complète de bijoux 10 - 14 - 18 carats à prix défiant toutes compétitions, en raison de peu de frais d'administration

OUVERT A TOUS LES JOURS DE LA
SEMAINE DE 9.00 à 21.00 hres

BIJOUTERIE



BOUTON D'OR

1673 ST-EDOUARD — PLESSISVILLE

Propriétaire

M^{me} Françoise
Dodridge

362-2185

PRIX CONVENANT A TOUTES LES BOURSES

DIRECTEMENT
DE LA
MANUFACTURE



Choix de
grandeurs et qualité

un SPECIALISTE sera à votre disposition pour vous aider à choisir

Votre temps est précieux, ne le perdez pas en attente inutile
Rendez-vous directement à la manufacture



Matelas Plessis Enr.

Réjean Michel, prop.

1488 rue St-Jean — PLESSISVILLE — Tél 362-7575

AVIS DE CONVOCATION

Avis est, par les présentes, donné que l'assemblée générale annuelle des membres de la Caisse Populaire de Laurierville se tiendra le 24 novembre 1976 à 8:00 heures p.m. à la Salle Lemelin pour l'étude et l'adoption de son rapport annuel au 31 août 1976.

ONIL BERGERON,

SECRETAIRE



GILBERT CHARTIER

NOUVEAU VENDEUR...

A votre disposition au GARAGE DUBOIS ET FRERES LTEE vendeur d'expérience et consciencieux qui saura vous conseiller.

Dubois FRERES
LTEE
PLESSISVILLE, Qué.

2194 ST CALIXTE
PLESSISVILLE
362-7377

Le Foyer des Bois-Francis reçoit les "Cascador" de Beauport

PLESSISVILLE — Samedi dernier, le 20 novembre, c'était Jour de Fraternité, d'Amitié et d'Echange au Foyer des Bois-Francis où l'on recevait avec grande joie un groupe de seize religieuses Servantes du Saint Coeur de Marie: "les Cascador".

Pensionnaires et religieuses du même âge ont fait route ensemble tout au long de la journée: messe solennelle, dîner fraternel, après-midi folklorique.

Chacun et chacune y est allé de son numéro: chants, histoires, déclamations, mimes et théâtre.

Le tout s'est terminé par un vivant aurevoir scandé de promesses pour une nouvelle rencontre, à l'été, cette fois, à Beauport.

Faisaient partie du groupe visiteur, trois figures bien connues des Pensionnaires: S. Blanche Vadeboncoeur, 1ère Directrice Générale du Foyer 1968-71, S. Marie-emma Bureau et S. Ida Paré. Nous nous souviendrons.



DU NOUVEAU ...

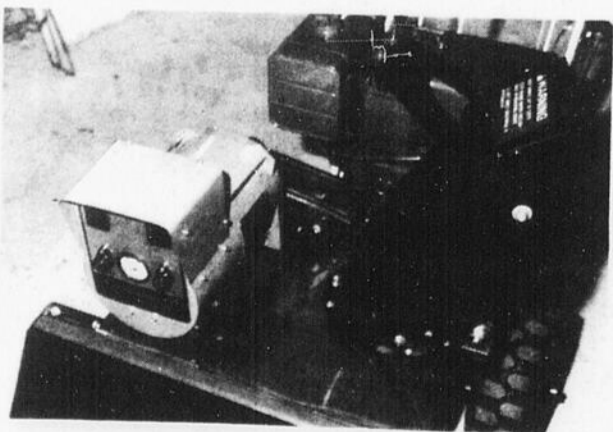
avec

GENERATRICE

installée sur votre

SOUFFLEUR A NEIGE

vous pourrez obtenir du courant pour votre foyer



Un souffleur de 7½ H.P. développe 3000 watts et un 10 H.P., 5000 watts
Pour tous détails sur cette nouveauté voyez...

GILLES ROBERGE

2067 ST-CALIXTE
PLESSISVILLE
362-7164

VENTE
REPARATION
SERVICE

Organisation administrative typique d'une compagnie d'assurance-vie

L'exploitation efficace d'une compagnie d'assurance-vie repose sur une gamme variée d'activités, à partir de l'émission des polices jusqu'au versement des sommes dues à la suite de réclamations, en passant entre autres, par l'examen des risques, le calcul des primes et l'investissement des capitaux.

La responsabilité d'accomplir les diverses tâches nécessaires au bon fonctionnement de l'entreprise doit être répartie entre les employés, et le travail de chacun doit être coordonné avec celui de ses collègues, si l'on veut atteindre les objectifs que s'est fixés la compagnie.

La répartition des tâches au sein d'une compagnie d'assurance-vie, de même que le degré d'autorité dont jouit chaque employé sont représentés par un organigramme. L'organigramme est ce tableau schématisé des divers services d'une entreprise, et de leurs rapports mutuels. Ce graphique fixe la place et la responsabilité de chaque service. Il permet, dans le cadre d'une entreprise, de présenter sa structure hiérarchique. Chaque détenteur d'autorité apparaît à son rang au-dessous de celui dont il dépend directement et au-dessus de celui qui dépend directement de lui.

La terminologie servant à désigner les différents niveaux d'autorité peut varier d'une société à l'autre, mais les postes sont essentiellement les mêmes. Ainsi, la source même de l'autorité est en principe détenue par les détenteurs de polices ou les actionnaires, selon qu'il s'agit d'une compagnie à forme mutuelle ou d'une compagnie par actions. (Ces deux formes de compagnies feront l'objet d'un prochain article). Ces personnes ne guident pas comme tel les destinées de la compagnie, mais délèguent leur autorité au conseil d'administration qu'elles élisent. A son tour le conseil délègue une grande partie de son autorité en nommant le président et les autres administrateurs qui eux exercent une autorité directe sur l'entreprise. Le conseil a pour rôle de définir les objectifs généraux de la compagnie, d'approuver ou non les propositions des cadres dirigeants et d'examiner les résultats obtenus. Le président et quelques-uns de ses collaborateurs font souvent partie du conseil d'administration.

Le président est le premier dirigeant de la compagnie et détient des pouvoirs administratifs étendus. Il confie habituellement les divers secteurs importants de l'entreprise à ses vice-présidents, chacun étant chargé de surveiller le secteur qui lui a été assigné et d'en coordonner les activités. Les principaux secteurs sont en général le service aux clients, la commercialisation, l'actuariat, le contentieux, les placements, les finances, et la sélection des risques. Le groupe de personnes que nous venons de décrire constitue les cadres dirigeants et assure la régie de la compagnie.

Viennent ensuite les cadres moyens, ou directeurs, qui concentrent leurs activités dans un aspect bien précis des affaires de la compagnie. A partir des instructions reçues des cadres dirigeants, ils voient à l'exploitation quotidienne de l'entreprise. Enfin, au plus bas niveau de l'échelle administrative se trouvent les chefs de service. Chargés de sous-divisions, ils ont pour tâche principale de surveiller le travail des employés subalternes.

Parfois surviendra une situation ou un problème particulier qui, bien que n'étant pas du ressort d'un secteur défini, exige une attention immédiate. Dans pareil cas, un comité spécial sera formé et chargé d'étudier la question afin de trouver une solution.

Une compagnie d'assurance-vie groupe habituellement ses activités par secteurs administratifs, par produits et par régions géographiques. L'organisation se fera suivant une de ces modalités ou suivant une combinaison de deux ou trois modalités, selon l'importance de la compagnie.

Outre les divers niveaux d'autorité décrits ci-dessus, certaines autres personnes occupent aussi des postes importants au sein d'une compagnie d'assurance-vie, lesquels exigent une formation professionnelle. Toutefois ces postes ne comportant aucune responsabilité administrative, nous n'en avons pas fait mention dans cet exposé.

Par: Léo Belleville
collaborateur

LES BOIS-FRANCIS ONT UN GRAND BESOIN DE FAMILLES D'ACCUEIL - DES ENFANTS SEULS ONT BESOIN DE VOUS

par: Michel Desfossés

QUI SONT CES ENFANTS:

Ces enfants sont des enfants comme les vôtres mais qui se retrouvent seuls à un moment où ils ont le plus besoin d'affection et de compréhension. Ils sont le plus souvent âgés de 12 à 18 ans. Ces enfants ont besoin d'une famille d'accueil capable de les accepter et de les aimer tels qu'ils sont au moment où une circonstance vraiment malheureuse, souvent brutale, les sépare de leurs êtres chers.

RAISONS DU PLACEMENT:

Les principales raisons qui incitent le Centre de Services Sociaux du Centre du Québec à placer ces jeunes enfants en famille d'accueil sont:

- Maladie ou décès des parents et trop souvent, la séparation ou le divorce,
- Les difficultés dans les relations parents-enfants, etc.

Les circonstances malheureuses que subissent ces jeunes sont souvent imprévisibles et peuvent souvent survenir au sein de n'importe quelle famille et peut-être même la vôtre un jour.

Face à ce placement, l'enfant souffre d'insécurité et se cherche de nouveaux parents à qui il pourra se confier tout en les aimant et toujours désireux d'être aimé.

Souvent on est prêt à juger les jeunes délinquants ou les jeunes adolescents laissés seuls à leur sort mais que sommes-nous prêts à faire concrètement pour les aider à une meilleure orientation.

COMMENT AIDER CES ENFANTS:

Souvent l'enfant est forcé de quitter son foyer tumultueux et espère trouver d'autres parents ou des amis capables de remettre le calme dans sa vie et le diriger vers une profession dont il sera fier. Il demandera une famille d'accueil pouvant lui offrir un milieu stable où il pourra s'épanouir et être aidé à se départir de son anxiété et de son insécurité. Il partagera avec vous vos joies, vos peines et vous apportera sûrement beaucoup de richesse et de satisfaction.

QU'EST-CE QU'UNE FAMILLE D'ACCUEIL:

Une famille d'accueil est une famille comme la vôtre qui accepte de recevoir un enfant, de voir à son éducation, de bien le nourrir physiquement, de lui procurer une stabilité affective et de l'héberger jusqu'à ce qu'il puisse retourner dans sa famille ou aller sur le marché du travail.

Il existe différents types de familles d'accueil:

- **REGULIERE:** garde de 1 à 4 enfants tous les jours, à plus ou moins longue période, selon les raisons précitées.

- **SPECIALE:** Identique à la précédente tout en assurant la garde de 4 à 9 enfants.

- **DE DEPANNAGE:** Reçoit les enfants le temps qu'une orientation ou qu'une ressource soit trouvée pour eux.

- **FIN DE SEMAINE:** Reçoit un enfant habituellement placé en Centre d'accueil, en vue d'un retour prochain dans sa famille.

- **SPECIALISEE:** Qui assure la garde régulière d'enfants présentant des problèmes particuliers tels les déficients, les mésadaptés socio-affectifs, etc.

CONCLUSION:

Nous tenons à vous signaler que nous avons un urgent besoin de familles d'accueil pour adolescents (es) de 12 à 18 ans et que nous ne pouvons parachever notre travail sans votre aide et collaboration.

Nous incitons donc tous les foyers désireux de répondre aux besoins de ces jeunes de communiquer avec mademoiselle Ginette Godbout du Centre de Services Sociaux du Centre du Québec, Succursale Bois-Francis au numéro de téléphone 758-0611.

Mariages

[Photos: Studio A. Boulanger]



A Plessisville, a été célébré le mariage de Gilles Asselin et de Francine Turmel.



A Laurierville, a été célébré le mariage de Gaston Bourrassa et de Linda Fontaine.



A Plessisville, a été célébré le mariage de Mario Côté et de Violaine Hamelin.



A Plessisville, a été célébré le mariage de François Létourneau et de Monique Boutin.

A L'ARENA BERNIERES - ST-REDEMPTEUR

TOURNOI DE HOCKEY OLD TIMERS LABATT

ST-REDEMPTEUR (JF)
— Un tournoi de hockey Old Timers Labatt, catégories B et C sera présenté à l'Aréna de Bernières — St-Rédempteur, sur la rive sud, les 21, 22 et 23 janvier prochains.

Des bourses pour un montant de \$275.00 seront remises aux gagnants et finalistes de même que de magnifiques trophées offerts par la brasserie Labatt.

Un grand total de 32 équipes seront acceptées pour ce premier événement du genre à être présenté à l'Aréna Bernières — St-Rédempteur.

Une partie des profits de ce tournoi seront versés à l'organisation du Pee Wee Consolation de Bernières — St-Rédempteur.

Une invitation toute particulière est lancée aux équipes de la Beauce, du comté de Portneuf, de Lac Etchemin, de la Rive-Sud et des Bois-Francs.

Les inscriptions seront prises jusqu'au lundi 27 décembre 1976, date limite.

Les intéressés peuvent communiquer avec MM. Théo Demers à 831-9125, Yvon Beaudoin à 832-0584, Hurby Baker à 832-6594 ou encore avec le gérant de l'Aréna de Bernières — St-Rédempteur, M. Paul Carrier à 832-2270.

**N'OUBLIEZ PAS... NOUS
SOMMES A VOTRE SERVICE
362-7049**

Combien de temps prenez-vous pour marcher le mille?



En forme... la seule vraie façon de vivre.

REMERCIEMENTS

LES ENFANTS DE MME JOSEPH CANTIN remercient très sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, tributs floraux, messages de condoléance, services rendus, visites au salon funéraire et assistance aux funérailles lors du décès de

Mme JOSEPH Cantin

2 novembre

St-Ferdinand



**Cours aux adultes
(GRATUITS)**

**TEMPS PARTIEL
REGION VICTORIAVILLE et
PLESSISVILLE**

Ces Cours doivent débuter bientôt!

Victoriaville	Administration Ajustage mécanique Boucher coupe I Code canad. électr. Comptabilité gestion personnelle Compt. par fonds	Dactylo 425 Gérontologie I Lect. plans const. Mise au point I Service bar rest. I.T.H.Q. Soudure arc électr.	Soudure gaz & électr. Soudure machines automatiques Soudure semi-automatique Vente Personnel
Plessisville	Relations humaines Barman I	Evaluation des tâches Menuiserie d'usine	

Vous pouvez également vous inscrire à tout autre cours à temps partiel.

Consultez votre prospectus 1976 - 77 ou téléphonez à la C.F.P. de votre région

CONDITIONS D'ADMISSION :

- 1) Etre âgé d'au moins 17
- 2) N'avoir pas fréquenté l'école régulière depuis au moins un an
- 3) Satisfaire aux exigences propres à chacun des cours
- 4) Pour tous les cours à temps partiel, l'expérience dans le métier est nécessaire.

— INSCRIPTIONS —
POUR LA SEMAINE DU 22 AU 26 NOV. 1976

Région de Victoriaville:
62, rue St-Jean Baptiste
Victoriaville,
Tél.: 758-3436

Région de Plessisville:
Ecole des Métiers,
1650, Vallée, Plessisville
Tél.: 362-3226

Lundi au vendredi: 9:00 à 17:00 hres
Mardi, merc., jeudi: 18:30 à 21:30 hres

Lundi au vendredi: 8:30 à 16:00 hres

LE MAGASIN

FAGA

SE FAIT "PERE NOEL" POUR 3 JOURS

25 - 26 et 27 NOVEMBRE 1976

PROFITEZ DE CES TROIS
JOURS POUR VOUS CHAUSSER
A BON PRIX !

CKTL
1420
SERA SUR
LES
LIEUX



NOTRE MAGASIN SERA FERME LE 24 NOVEMBRE

A FIN DE PREPARER CETTE VENTE

Un choix fantastique de bottes
d'hiver, de styles et de couleurs
modernes, autant pour vos sorties
que pour le sport.

EGALEMENT: Sacs à main, bottes
de moto-neige, couvre-
chaussures, bottes de travail,
bottes pour la chasse, moccasins,
etc...



Pourquoi
payer plus
cher ?

Profitez de cette
" VENTE "
PERE-NOEL

Pendant qu'il est temps, profitez du grand choix que nous avons en magasin. Tout cela a des prix qui vous feront vraiment économiser.

" Que l'on se le dise c'est une vraie vente "

Premiers arrivés, premiers servis.

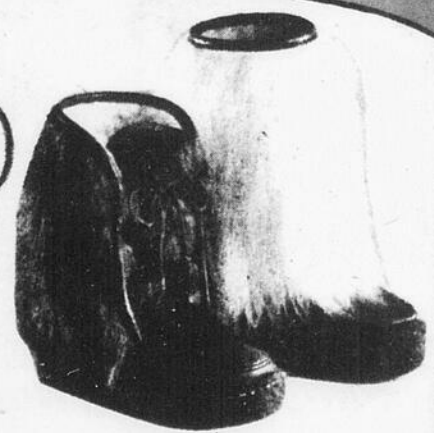
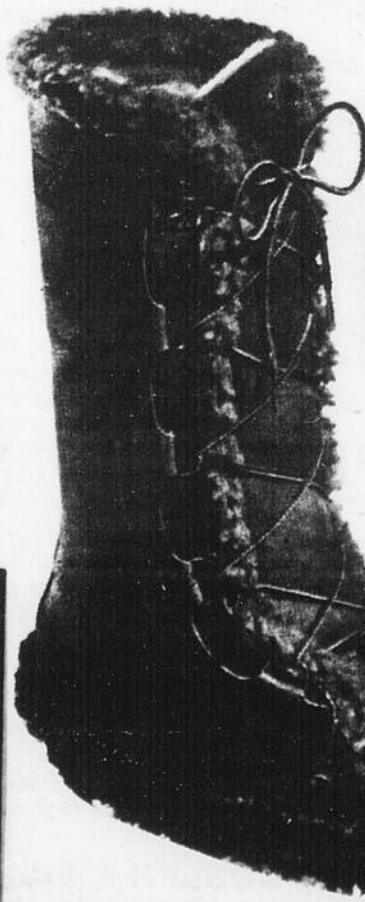
BOTTES

d'auto-neige
pour enfants
à partir
de la
pointure 5



BOTTILLONS D'HIVER

pour HOMMES
de fabrication
Canadienne
hauteur
6"-9" et 15"



autres STYLES
en magasin
pour toute
la famille

CHAUSSURES POUR TOUTE LA FAMILLE
AU

MAGASIN

1584 ST-LOUIS • Plessisville

362-3132



F
Ap
sar
nie
key
de
Fil
ren
Gu
joir
mie
Ma
eux
ren
à 4
équ
Na
le M
teu
der

BL
A
sam
ren
la t
pre
et F
ceu
sist
tier,
de R
de J
une
En
fagn
0 su
Ren
me c